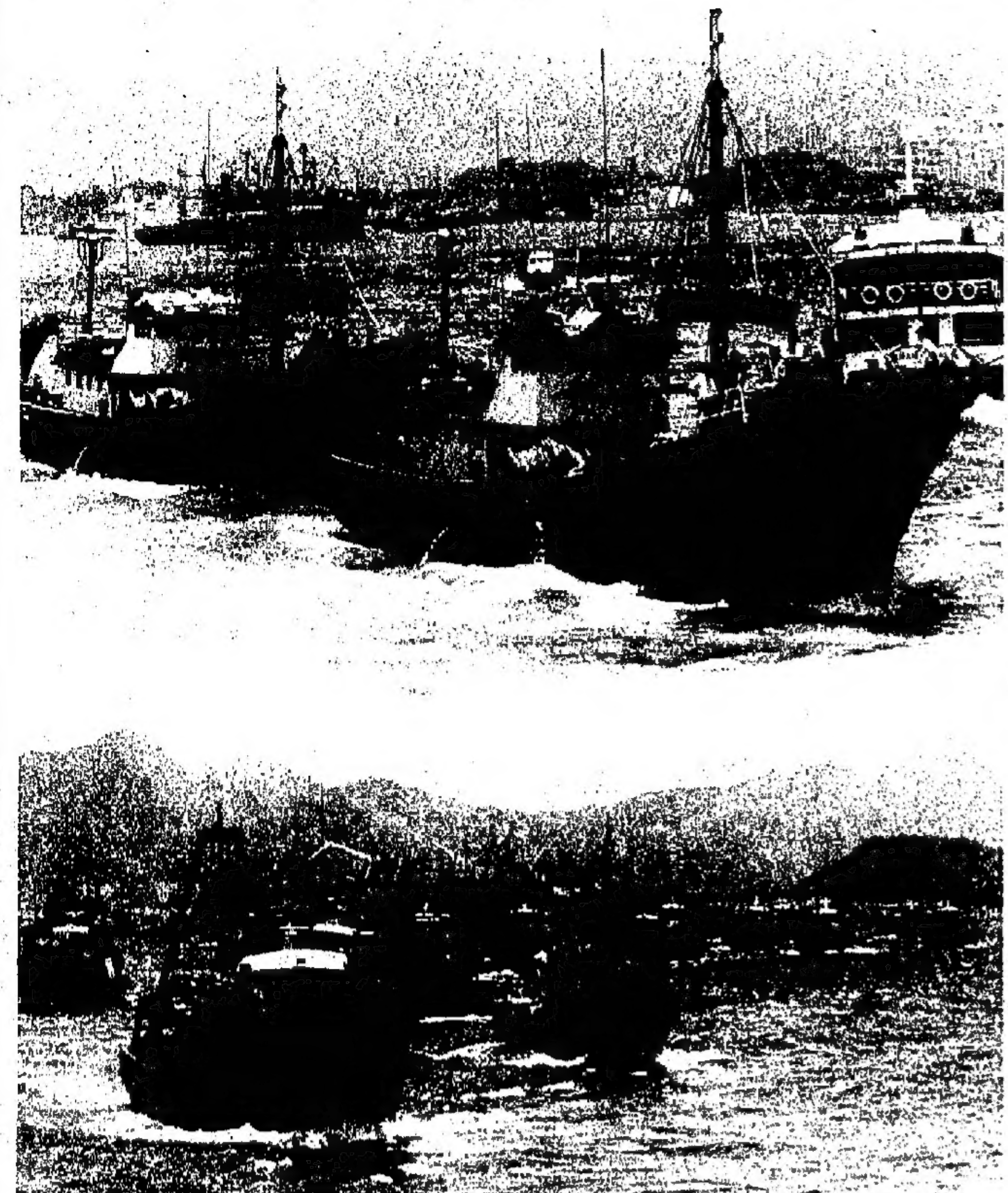


華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第 10 號

六月 十 日
中華民國七十八年五月廿七日
正元二第 張大八紙出
司公報有日僑華 印及行發
號等書通活李南港：址地社總
一八一九四〇一：分區中
七三六六二二：分區中
三九六〇六六：分區中
九四四〇四六：分區中
四二八八八八：分區中
第二二二二：分區中
電話：二二二二
地址：香港中環皇后大道中

率黨政軍領袖慰問戒嚴部隊 鄧小平仍為國家領導人



鄧小平與元老及政要晤談。

粉碎病重逝世遭軟禁等傳說 鄧小平上月來首次露面 強調改革開放政策不變

【本報訊】北京消息：鄧小平於五月十五日（即農曆四月初八日）下午，在人民大會堂接見了來京的各國駐華使節。這是鄧小平在病重期間，首次公開露面。據悉，鄧小平在接見時，精神尚好，並強調了改革開放政策不變。此次接見，被視為鄧小平在病重期間，仍保持對國家事務的關注和領導地位。

黨書記趙紫陽第一書記胡啟立出席

【本報訊】北京消息：鄧小平於五月十五日（即農曆四月初八日）下午，在人民大會堂接見了來京的各國駐華使節。此次接見，由黨中央書記趙紫陽和第一書記胡啟立陪同。鄧小平在接見時，強調了改革開放政策不變，並對來賓表示歡迎。



鄧小平與元老及政要晤談。

老人黨已控制政權

【本報訊】北京消息：鄧小平於五月十五日（即農曆四月初八日）下午，在人民大會堂接見了來京的各國駐華使節。此次接見，被視為鄧小平在病重期間，仍保持對國家事務的關注和領導地位。

開放改革料將停滯

【本報訊】北京消息：鄧小平於五月十五日（即農曆四月初八日）下午，在人民大會堂接見了來京的各國駐華使節。此次接見，被視為鄧小平在病重期間，仍保持對國家事務的關注和領導地位。

大陸經濟已出現危機

【本報訊】北京消息：大陸經濟已出現危機。據悉，由於改革開放政策的實施，大陸經濟面臨著巨大的挑戰。一方面，改革開放政策吸引了大量的外資，但另一方面，由於政策的不確定性，投資者對大陸經濟的信心不足。此外，大陸的財政赤字也在不斷擴大，這也加劇了經濟危機的嚴重性。

北京公署多處遭圍堵

【本報訊】北京消息：北京公署多處遭圍堵。據悉，由於改革開放政策的實施，北京公署多處遭圍堵。圍堵者主要是對改革開放政策持反對態度的人。他們認為，改革開放政策會導致國家的分裂和社會的動亂。因此，他們在公署門口設置路障，阻止車輛通行。

軍隊包圍社科院

【本報訊】北京消息：軍隊包圍社科院。據悉，由於改革開放政策的實施，軍隊包圍了社會科學院。圍堵者主要是對改革開放政策持反對態度的人。他們認為，改革開放政策會導致國家的分裂和社會的動亂。因此，他們在社科院門口設置路障，阻止車輛通行。

天安門學生領袖被捕

【本報訊】北京消息：天安門學生領袖被捕。據悉，由於改革開放政策的實施，天安門學生領袖被捕。被捕者主要是對改革開放政策持反對態度的人。他們認為，改革開放政策會導致國家的分裂和社會的動亂。因此，他們在天安門廣場舉行示威活動。

七大軍區表態擁護中央平亂

【本報訊】北京消息：七大軍區表態擁護中央平亂。據悉，由於改革開放政策的實施，七大軍區表態擁護中央平亂。表態者主要是對改革開放政策持反對態度的人。他們認為，改革開放政策會導致國家的分裂和社會的動亂。因此，他們在天安門廣場舉行示威活動。

各地情況已較緩和

【本報訊】北京消息：各地情況已較緩和。據悉，由於改革開放政策的實施，各地情況已較緩和。各地民眾對改革開放政策的態度也有所轉變。他們認為，改革開放政策是符合國家利益的。因此，他們在天安門廣場舉行示威活動。

不滿北京鎮壓學運

【本報訊】北京消息：不滿北京鎮壓學運。據悉，由於改革開放政策的實施，不滿北京鎮壓學運。不滿者主要是對改革開放政策持反對態度的人。他們認為，改革開放政策會導致國家的分裂和社會的動亂。因此，他們在天安門廣場舉行示威活動。

守衛廣場部隊舉行升旗儀式

【本報訊】北京消息：守衛廣場部隊舉行升旗儀式。據悉，由於改革開放政策的實施，守衛廣場部隊舉行升旗儀式。升旗儀式在天安門廣場舉行，參加者主要是對改革開放政策持反對態度的人。他們認為，改革開放政策會導致國家的分裂和社會的動亂。因此，他們在天安門廣場舉行示威活動。

紐約時報文章批評

【本報訊】北京消息：紐約時報文章批評。據悉，由於改革開放政策的實施，紐約時報文章批評。批評者主要是對改革開放政策持反對態度的人。他們認為，改革開放政策會導致國家的分裂和社會的動亂。因此，他們在天安門廣場舉行示威活動。

肯定學運為反革命暴亂

【本報訊】北京消息：肯定學運為反革命暴亂。據悉，由於改革開放政策的實施，肯定學運為反革命暴亂。肯定者主要是對改革開放政策持反對態度的人。他們認為，改革開放政策會導致國家的分裂和社會的動亂。因此，他們在天安門廣場舉行示威活動。

本港新聞

港督陳述將為港人帶來信心 留居英在人港許准 大很難因說相首英

例法民移行現討檢快盡應答 慮考急緊正現理處活靈排安說人夫戴

【本報訊】英國首相戴卓爾夫人昨日在倫敦表示，她對香港前途充滿信心，並相信香港人將能克服目前的困難。她指出，英國政府將盡一切努力，確保香港在九七年後仍能保持繁榮穩定。

戴卓爾夫人是在與香港駐英大使會談後發表上述談話的。她表示，英國政府將與中方密切合作，確保香港的過渡期順利進行。她強調，英國將繼續支持香港的自由和民主，並確保香港人的利益得到充分保護。

戴卓爾夫人表示，她對香港人的智慧和韌性充滿信心。她指出，香港人已經多次在困難面前展現了強大的韌性，並成功克服了挑戰。她相信，香港人將能繼續在九七年後保持其獨特的優勢，並為全球經濟做出貢獻。

她還表示，英國政府將繼續與中方保持密切溝通，確保香港的過渡期順利進行。她強調，英國將繼續支持香港的自由和民主，並確保香港人的利益得到充分保護。

戴卓爾夫人表示，她對香港人的智慧和韌性充滿信心。她指出，香港人已經多次在困難面前展現了強大的韌性，並成功克服了挑戰。她相信，香港人將能繼續在九七年後保持其獨特的優勢，並為全球經濟做出貢獻。

她還表示，英國政府將繼續與中方保持密切溝通，確保香港的過渡期順利進行。她強調，英國將繼續支持香港的自由和民主，並確保香港人的利益得到充分保護。

戴卓爾夫人表示，她對香港人的智慧和韌性充滿信心。她指出，香港人已經多次在困難面前展現了強大的韌性，並成功克服了挑戰。她相信，香港人將能繼續在九七年後保持其獨特的優勢，並為全球經濟做出貢獻。

她還表示，英國政府將繼續與中方保持密切溝通，確保香港的過渡期順利進行。她強調，英國將繼續支持香港的自由和民主，並確保香港人的利益得到充分保護。

每日郵報報導英政府準備接納 二十五萬港人入境

十八萬公務員自動可居英國 英政府將接納港人

【本報訊】英國《每日郵報》昨日報導，英政府正考慮接納二十五萬名香港人入境。報導指出，這項計劃將包括十八萬名公務員，他們將自動獲得英國居留權。這項計劃旨在確保香港的過渡期順利進行，並確保香港人的利益得到充分保護。

報導還指出，英政府將與中方密切合作，確保香港的過渡期順利進行。他們將繼續支持香港的自由和民主，並確保香港人的利益得到充分保護。

英政府將接納港人。這項計劃旨在確保香港的過渡期順利進行，並確保香港人的利益得到充分保護。英政府將與中方密切合作，確保香港的過渡期順利進行。他們將繼續支持香港的自由和民主，並確保香港人的利益得到充分保護。

英政府將接納港人。這項計劃旨在確保香港的過渡期順利進行，並確保香港人的利益得到充分保護。英政府將與中方密切合作，確保香港的過渡期順利進行。他們將繼續支持香港的自由和民主，並確保香港人的利益得到充分保護。

立法局議員發表聲明稱： 英國應有道義責任 准許港人在英居留

對英國彈性處理感失望 對英國彈性處理感失望

【本報訊】英國立法局議員昨日發表聲明，對英國政府對香港前途的處理方式表示失望。他們指出，英國政府應該承擔更多的道義責任，並確保香港人的利益得到充分保護。他們呼籲英國政府採取更積極的措施，以確保香港的過渡期順利進行。

議員們還表示，他們將繼續與政府保持密切溝通，並確保香港人的利益得到充分保護。他們強調，英國將繼續支持香港的自由和民主，並確保香港人的利益得到充分保護。

英國應有道義責任。這項計劃旨在確保香港的過渡期順利進行，並確保香港人的利益得到充分保護。英國將與中方密切合作，確保香港的過渡期順利進行。他們將繼續支持香港的自由和民主，並確保香港人的利益得到充分保護。

英國應有道義責任。這項計劃旨在確保香港的過渡期順利進行，並確保香港人的利益得到充分保護。英國將與中方密切合作，確保香港的過渡期順利進行。他們將繼續支持香港的自由和民主，並確保香港人的利益得到充分保護。

香港理工學院徵聘

土木及結構工程學系
教授(環境工程/科學)
月薪(港幣)：二萬八千元至三萬二千元
有意者請親至該系系主任辦公室面談(請註明申請職位)索取申請表格及有關資料，並須於六月廿四日前交回。

文教前鋒

旭輝幼稚園
地址：新界沙田馬鞍山山莊商場二樓
電話：二六二五〇九〇

文化之光

華僑日報創刊六十四週年紀念
地址：新界沙田馬鞍山山莊商場二樓
電話：二六二五〇九〇

SMC 電吊扇

空氣流通 陣陣清風

四季皆適用：夏季時在有冷氣裝置的地方使用，可節省冷氣電費；冬季時將風扇逆轉，可散熱。

DC42型 AS2型 KN56型

誠聘校對員

本報聘請校對員數名，中學程度，有應者請於九時半後電五二四九二一八二內線三十號容先生洽。

聘請記者

某文化機構聘請記者，薪優，有興趣參加新聞工作青年男女，請寄個人履歷，及聯絡電話，函華僑日報信箱213號，有經驗者優先考慮。

CARITAS ADULT & HIGHER EDUCATION SERVICE

Applications are invited for the following Full-time posts:-

I. Graduate Masters/Mistresses (GM)

Subjects: Accounting, Computing, Commerce, Mathematics, English, Public Relations, Business Studies, Chinese History, Economics, Chinese Language & Literature, Statistics, Marketing

II. Graduate or Certificate Masters/Mistresses (GM/CM)

Subjects: Shortland, Typing, Drawing, Photography, Office Practice, Hotel & Catering, Social Ethics

Please send detailed resume with phone no. and recent photo to: THE CO-ORDINATOR, 2 CAINE ROAD, HONG KONG, not later than 24 June, 1989.

Candidates who are not invited for interview within six weeks from the closing date may assume that their applications are unsuccessful.

本港新聞

保安司稱有鑑天安門慘劇 受政府迫害蛇客處理處性彈將府港

港府亦不絕會考慮第一銷路容政策

【本報特約記者 倫敦報導】英國政府正考慮對香港蛇客採取嚴厲措施，以應付天安門慘劇後，受政府迫害蛇客處理處性彈將府港。港府亦不絕會考慮第一銷路容政策。

倫敦消息：英國政府正考慮對香港蛇客採取嚴厲措施，以應付天安門慘劇後，受政府迫害蛇客處理處性彈將府港。港府亦不絕會考慮第一銷路容政策。

疑打白粉針誤送一命 仙姑昏迷廁所不治 同行女子涉嫌誤殺

【本報訊】警方接獲報案，一名六歲女子在廁所昏迷，疑因打白粉針誤送一命。同行女子涉嫌誤殺。

【本報訊】警方接獲報案，一名六歲女子在廁所昏迷，疑因打白粉針誤送一命。同行女子涉嫌誤殺。

途人沿路邊鐵欄過 貨車傾側壓死老婦

【本報訊】九龍新蒲崗，一輛貨車在路邊傾側，壓死一名老婦。途人沿路邊鐵欄過，貨車傾側壓死老婦。

【本報訊】九龍新蒲崗，一輛貨車在路邊傾側，壓死一名老婦。途人沿路邊鐵欄過，貨車傾側壓死老婦。

支聯會發言人稱 香港人支援民運 籌得款項二千萬元

【本報訊】支聯會發言人稱，香港人支援民運，籌得款項二千萬元。

【本報訊】支聯會發言人稱，香港人支援民運，籌得款項二千萬元。

卑路乍街住宅 一家四口倒斃

【本報訊】卑路乍街一住宅，一家四口倒斃。

【本報訊】卑路乍街一住宅，一家四口倒斃。

本港新聞

【本報訊】本港新聞。

英國支付難民費用 港府對此表示歡迎

【本報訊】英國政府決定撥款四百五十萬英鎊，港府對此表示歡迎。

持槍沙尖咀 兩起鎖扣手以 寶珠萬多百奪匪雙

【本報訊】沙尖咀發生兩起持槍搶劫案，警方已拘捕兩名嫌犯。

至掩鎗大槍手持徒夕兩 破擊鎗鐵匪遭窗櫺 飾首萬百失行寶珠

【本報訊】兩名持槍歹徒在沙尖咀搶劫，警方已破擊鎗鐵匪，奪回飾首萬百失行寶珠。

羅湖軍營改難民營 四百越人昨起遷入

【本報訊】羅湖軍營已改為難民營，四百名越南難民昨日開始遷入。

身首異處倒地地盤 男子疑從高處墮斃

【本報訊】一名男子在工地身首異處倒地，警方正調查是否從高處墮斃。

私家車深夜撞人 男子送院性命堪虞

【本報訊】一輛私家車深夜撞倒一名男子，傷者送院，性命堪虞。

華僑日報 1989 全港學生暑期歌唱大賽

宗旨：提倡有身心之學生暑期活動，發揮學生歌唱天賦。

參加資格：歡迎十四歲至廿三歲男女學生參加。

比賽簡章：

- 參加者可獨唱，或二人合唱。
- 參加者可選擇下列三類歌曲中之一類：
 - 甲、粵語流行歌曲；
 - 乙、國語流行歌曲；
 - 丙、歐西流行歌曲。
- 比賽程序分預賽、初賽及決賽，試音時間及地點另行通知。
- 決賽日期：一九八九年八月廿六日（星期六）。
- 決賽地點：香港北角渣打銀行大廈會議室。
- 決賽時間：下午二時正。
- 參加表格：將下列表格剪下填妥，並附上郵票及地址信封，交回或寄回香港李活道一號華僑日報收。信封請註明「1989全港學生暑期歌唱大賽」。
- 截止報名日期：一九八九年七月廿三日。
- 評判：由音樂界知名人士擔任。
- 獎項：
 - 冠軍：獎金二千元，獎牌一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。
 - 亞軍：獎金一千元，獎牌一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。
 - 季軍：獎金五百元，獎牌一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。
- 另設優異獎三名，每名獎金五百元，另給金品乙份。
- 主辦機構有權取消任何人士之參賽資格，而毋須解釋理由。
- 以上各項規則，主辦機構有權修改，參加者不得異議。

香港管理專業協會 華僑日報 遙距課程

聯合主辦 工業管理函授證書課程

課程概述：工業管理包括多個環節，除一般管理功能外，如人事、財務、市場、會計等外，還有基本生產管理、存貨管理、採購管理、品質管理、物料管理、設備管理、維修管理、安全衛生、環境保護等。此課程旨在為工業界人士提供全面之工業管理知識及技巧。

課程科目：

- 基本科目：
 - (1) 企業管理學原理
 - (2) 會計學原理
 - (3) 人事管理學原理
 - (4) 市場管理學原理
 - (5) 財務管理學原理
 - (6) 經濟學原理
- 專業科目：
 - (7) 生產管理學原理
 - (8) 採購管理
 - (9) 存貨管理
 - (10) 成本會計學原理
 - (11) 品質管理
 - (12) 物料管理

課程形式：課程共包括六個基本科目及六個專業科目，共十二科。每科上課二小時，參加者可於開課後收到課程資料，並可隨時向導師查詢。參加者須於開課後三個月內完成全部課程。參加者須於開課後三個月內完成全部課程。

報名及索取表格：請剪下表格填妥，並附上郵票及地址信封，交回或寄回香港李活道一號華僑日報收。信封請註明「1989全港學生暑期歌唱大賽」。

本港新聞

中國政權已失人心
港人爭取民主

張健利建議選副督港民強心
「制兩國一」察監織組際國立成

【本報訊】前香港立法局議員張健利，日前在「中國政權已失人心，港人爭取民主」的集會中，建議港人應加強民主意識，並建議成立一個國際監察組織，以監察中國政府對香港人的待遇。張氏表示，中國政府對香港人的待遇，已到了令人無法忍受的地步。他呼籲港人應團結一致，爭取民主，並建議成立一個國際監察組織，以監察中國政府對香港人的待遇。

取消立局選舉組別
區會諮詢角色成疑

【本報訊】區議會選舉組別，日前在立法局會議中，引起激烈辯論。立法局議員們對取消立局選舉組別，表示強烈反對。他們認為，取消立局選舉組別，將會削弱區議會的諮詢角色，並使區議會失去其原有的功能。

基本法二次諮詢
現告無限期押後

【本報訊】基本法第二次諮詢，日前在立法局會議中，引起激烈辯論。立法局議員們對取消立局選舉組別，表示強烈反對。他們認為，取消立局選舉組別，將會削弱區議會的諮詢角色，並使區議會失去其原有的功能。

醫生譜出打油詩
嘲諷血洗天安門

【本報訊】一名醫生，日前在「中國政權已失人心，港人爭取民主」的集會中，譜出一首打油詩，嘲諷中國政府對香港人的待遇。詩中內容如下：「天安門外鬼哭聲，六月四日天不晴。死傷無數血流滿，不換民主自由心。死傷無數血流滿，不換民主自由心。死傷無數血流滿，不換民主自由心。」

香港支醫物資全抵
用途由北京紅十字會決定

【本報訊】由北京紅十字會捐贈的支醫物資，日前已運抵香港。這些物資包括藥品、醫療器材等，將由紅十字會負責分配。紅十字會表示，這些物資將用於支援香港的醫療工作，並為有需要的人士提供幫助。

北京局勢難以樂觀
冷戰氣氛濃厚

【本報訊】北京局勢，日前在國際媒體上引起廣泛關注。許多國際媒體認為，北京局勢已到了令人擔憂的地步。他們認為，中國政府對香港人的待遇，已到了令人無法忍受的地步。他們呼籲中國政府應尊重香港人的基本權利，並與港人進行對話。

兒童騎單車規則放寬
指定地點無須戴安全帶

【本報訊】兒童騎單車規則，日前在立法局會議中，引起激烈辯論。立法局議員們對放寬兒童騎單車規則，表示強烈反對。他們認為，放寬兒童騎單車規則，將會增加兒童的交通事故風險，並使兒童的安全受到威脅。

成年歲數由21降至18
承辦民事法律能力

【本報訊】成年歲數，日前在立法局會議中，引起激烈辯論。立法局議員們對將成年歲數由21降至18，表示強烈反對。他們認為，將成年歲數由21降至18，將會使未成年人在法律上承擔過重的責任，並使未成年人的利益受到威脅。

傳播戶外活動安全
加強推廣教育市民

【本報訊】戶外活動安全，日前在立法局會議中，引起激烈辯論。立法局議員們對加強推廣戶外活動安全，表示強烈反對。他們認為，加強推廣戶外活動安全，將會增加政府的財政負擔，並使政府的資源受到浪費。

水陸同等重視 個別印製單張

【本報訊】水陸同等重視，日前在立法局會議中，引起激烈辯論。立法局議員們對水陸同等重視，表示強烈反對。他們認為，水陸同等重視，將會使水陸交通的發展受到不平衡的影響，並使水陸交通的發展受到阻礙。

兒童騎單車規則放寬
指定地點無須戴安全帶

【本報訊】兒童騎單車規則，日前在立法局會議中，引起激烈辯論。立法局議員們對放寬兒童騎單車規則，表示強烈反對。他們認為，放寬兒童騎單車規則，將會增加兒童的交通事故風險，並使兒童的安全受到威脅。

兒童騎單車規則放寬
指定地點無須戴安全帶

【本報訊】兒童騎單車規則，日前在立法局會議中，引起激烈辯論。立法局議員們對放寬兒童騎單車規則，表示強烈反對。他們認為，放寬兒童騎單車規則，將會增加兒童的交通事故風險，並使兒童的安全受到威脅。

兒童騎單車規則放寬
指定地點無須戴安全帶

【本報訊】兒童騎單車規則，日前在立法局會議中，引起激烈辯論。立法局議員們對放寬兒童騎單車規則，表示強烈反對。他們認為，放寬兒童騎單車規則，將會增加兒童的交通事故風險，並使兒童的安全受到威脅。

兒童騎單車規則放寬
指定地點無須戴安全帶

【本報訊】兒童騎單車規則，日前在立法局會議中，引起激烈辯論。立法局議員們對放寬兒童騎單車規則，表示強烈反對。他們認為，放寬兒童騎單車規則，將會增加兒童的交通事故風險，並使兒童的安全受到威脅。

兒童騎單車規則放寬
指定地點無須戴安全帶

【本報訊】兒童騎單車規則，日前在立法局會議中，引起激烈辯論。立法局議員們對放寬兒童騎單車規則，表示強烈反對。他們認為，放寬兒童騎單車規則，將會增加兒童的交通事故風險，並使兒童的安全受到威脅。

兒童騎單車規則放寬
指定地點無須戴安全帶

【本報訊】兒童騎單車規則，日前在立法局會議中，引起激烈辯論。立法局議員們對放寬兒童騎單車規則，表示強烈反對。他們認為，放寬兒童騎單車規則，將會增加兒童的交通事故風險，並使兒童的安全受到威脅。

兒童騎單車規則放寬
指定地點無須戴安全帶

【本報訊】兒童騎單車規則，日前在立法局會議中，引起激烈辯論。立法局議員們對放寬兒童騎單車規則，表示強烈反對。他們認為，放寬兒童騎單車規則，將會增加兒童的交通事故風險，並使兒童的安全受到威脅。

兒童騎單車規則放寬
指定地點無須戴安全帶

【本報訊】兒童騎單車規則，日前在立法局會議中，引起激烈辯論。立法局議員們對放寬兒童騎單車規則，表示強烈反對。他們認為，放寬兒童騎單車規則，將會增加兒童的交通事故風險，並使兒童的安全受到威脅。

兒童騎單車規則放寬
指定地點無須戴安全帶

【本報訊】兒童騎單車規則，日前在立法局會議中，引起激烈辯論。立法局議員們對放寬兒童騎單車規則，表示強烈反對。他們認為，放寬兒童騎單車規則，將會增加兒童的交通事故風險，並使兒童的安全受到威脅。

破飾

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

宗參加賽

比賽

新界版

善將澳新市鎮公設施 巴士加班增新綫 計劃地區醫院

用啓所診新有年明·地頃五村口坑定擇

【本報訊】西貢市鎮公所，為改善市鎮公共設施，並增設巴士班次，以方便市民交通，特於本月十五日，在明新診所舉行公開諮詢會，聽取市民意見。

該公所表示，目前市鎮公共設施，如巴士班次、診所、圖書館等，均存在不足之處。為改善市鎮面貌，並提高市民生活質素，特擬定在市鎮內增設巴士班次，並計劃在市鎮內興建醫院。

此外，公所亦計劃在市鎮內興建圖書館、體育館等設施，以豐富市民的文化生活。公所表示，以上各項計劃，均將視乎財政狀況而定。

大埔區議員與中心關注組 建議改善公共契約 設審裁處解決糾紛

【本報訊】大埔區議員與中心關注組，為改善大埔區公共契約，並設立審裁處，以解決糾紛，特於本月十五日，在明新診所舉行公開諮詢會，聽取市民意見。

該組表示，目前大埔區公共契約，如巴士班次、診所、圖書館等，均存在不足之處。為改善大埔區面貌，並提高市民生活質素，特擬定在大埔區內增設巴士班次，並計劃在大埔區內興建醫院。

此外，該組亦計劃在大埔區內興建圖書館、體育館等設施，以豐富市民的文化生活。該組表示，以上各項計劃，均將視乎財政狀況而定。

西貢區會抗口收地工作組 不滿改價償無諮詢 堅決主張上達港督

【本報訊】西貢區議會抗口收地工作組，對政府改價償無諮詢，表示不滿，並堅決主張上達港督。

該組表示，政府改價償無諮詢，嚴重損害了市民的權益。為維護市民的權益，特擬定上達港督，要求政府停止改價償無諮詢。

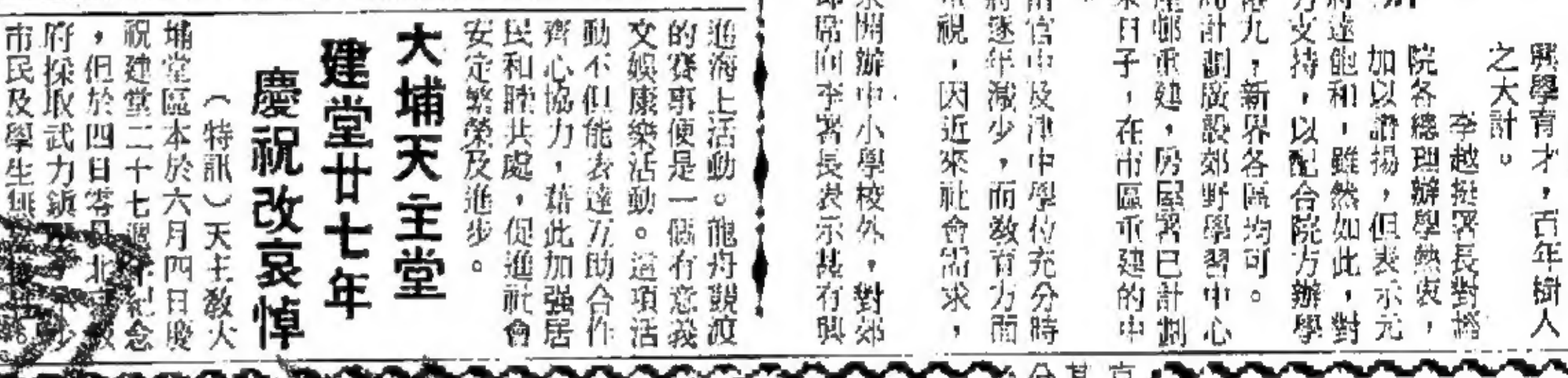
此外，該組亦計劃在市鎮內興建圖書館、體育館等設施，以豐富市民的文化生活。該組表示，以上各項計劃，均將視乎財政狀況而定。

教育署長接見博愛新總理 盼設郊野學習中心 並允協助辦中小學

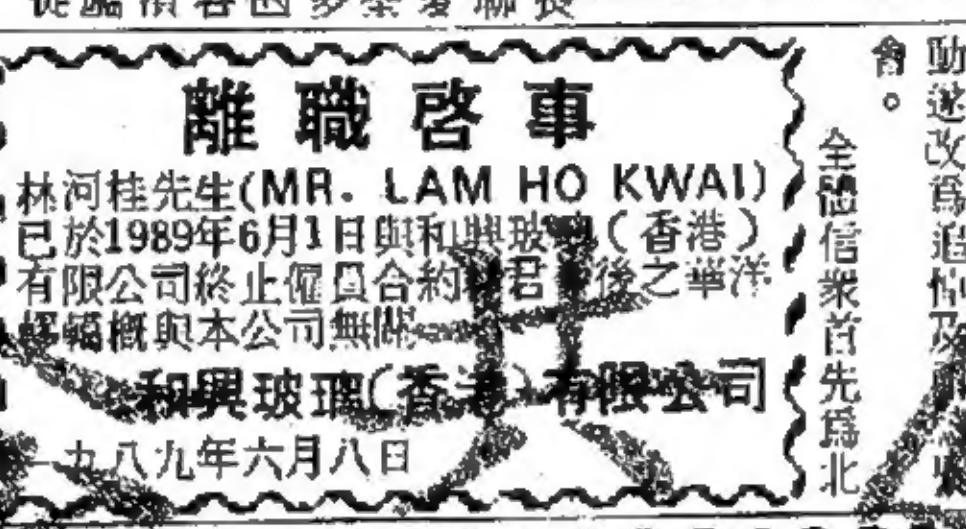
【本報訊】教育署長李卓人，於本月十五日，接見博愛新總理，並允協助辦中小學。

李卓人表示，博愛新總理對教育事業的熱心，值得嘉許。為支持博愛新的發展，特擬定協助辦中小學。

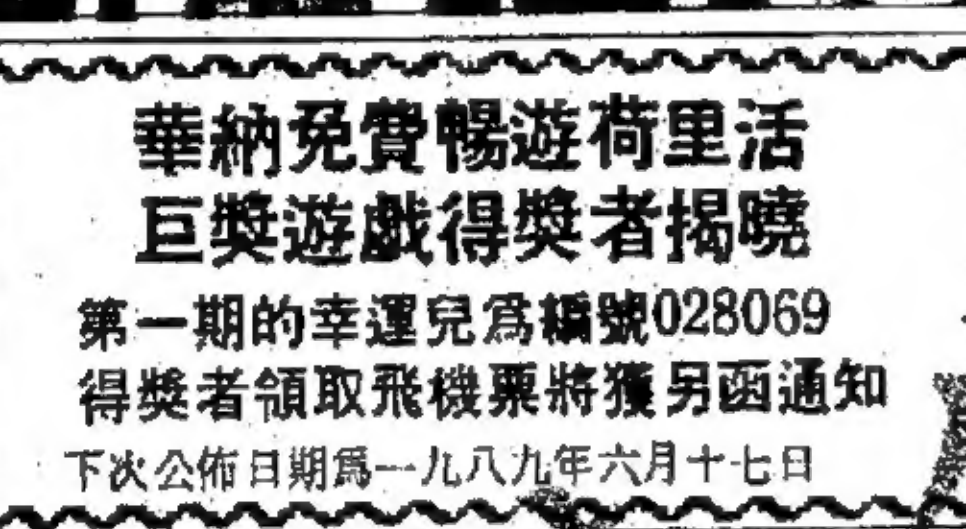
此外，李卓人亦表示，將在市鎮內興建郊野學習中心，以豐富市民的文化生活。李卓人表示，以上各項計劃，均將視乎財政狀況而定。



教育署長李卓人（右二）接見博愛新總理（右一）。



大埔區議員與中心關注組成員合影。



西貢區議會抗口收地工作組成員合影。

九龍北區扶輪社

五週年晚會於一九八九年六月三日
假香港金域假日酒店
抽獎結果

1. 07701	2. 07702	3. 07703	4. 07704	5. 07705
6. 07706	7. 07707	8. 07708	9. 07709	10. 07710
11. 07711	12. 07712	13. 07713	14. 07714	15. 07715
16. 07716	17. 07717	18. 07718	19. 07719	20. 07720
21. 07721	22. 07722	23. 07723	24. 07724	25. 07725
26. 07726	27. 07727	28. 07728	29. 07729	30. 07730
31. 07731	32. 07732	33. 07733	34. 07734	35. 07735
36. 07736	37. 07737	38. 07738	39. 07739	40. 07740
41. 07741	42. 07742	43. 07743	44. 07744	45. 07745
46. 07746	47. 07747	48. 07748	49. 07749	50. 07750

瑞士資歷

助您打開事業之門！

☆工商及酒店管理助理員、行政人員及初級秘書課程。
☆語文課程：英文、德文、法文、西班牙文、意大利文。
(並設有短期及暑期班)。膳宿俱備。

詳情請電：STUDY CENTER "S & L" CH-1820 MONTREUX (ON LAKE GENEVA), AVENUE NAYE 15 TELEFAX: 002-41-21-9631094, ATTN: MR. SCHUSTERBAUER TEL: 002-41-21-9630880

郵票拍賣

協聯古玩拍賣有限公司，謹訂於一九八九年六月十六日(星期五)下午五時十五分假本行拍賣廳內進行分發拍賣。項目包括：

- 英國早期
- 香港早期至近期
- 英國各期
- 中國早期
- 郵票及興品

預展日期及地點：
一九八九年六月十四日(星期三)及十五日(星期四)上午十時至下午六時
一九八九年六月十六日(星期五)上午十時至下午一時在本行拍賣廳內展出。
詳情及目錄請與本公司先生聯絡。

協聯古玩拍賣有限公司
香港皇后大道中30號樓上(3樓)
電話：222088, 5-100886

告香港市民書

我是一個追求民主自由的人。
過往，我曾相信共產黨會使中國走向民主、自由、富強。及後，一個又一個運動，一個接一個鬥爭，使千萬中國人含冤死去。

最近，北京政府言而無信，屠殺手無寸鐵，爭取民主自由的學生及人民。竟以無恥的謊言去誣騙人民，當人民再也不會相信共產黨，共產主義在我們這兒完全死了！

現在，我們需要冷靜、理性、團結一致，保護我們繁榮的成果，為香港民主、自由、富強創造有利的條件！

黃賜羣

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告，拍賣地點：香港金域假日酒店。

拍賣項目：樓宇、地皮、傢俬等。

詳情請電：樓宇拍賣行。

徵聘體育記者

本報聘請體育記者，須大專畢業，有體育專業知識，並能操流利的國、粵、英語。

有意者請於六月二十一日前，將履歷表及最近二吋半身照片二張，寄至本報編輯部。

地址：新報編輯部。

香港政府公佈

擬派發優先債款通告

香港政府公佈，擬派發優先債款，以支持香港的經濟發展。

詳情請電：香港政府。

城市設計條例

城市設計條例，旨在規範城市設計，提高城市形象。

詳情請電：城市設計委員會。

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告，拍賣地點：香港金域假日酒店。

拍賣項目：樓宇、地皮、傢俬等。

詳情請電：樓宇拍賣行。

通告

通告，關於城市設計條例的修訂。

詳情請電：城市設計委員會。

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告，拍賣地點：香港金域假日酒店。

拍賣項目：樓宇、地皮、傢俬等。

詳情請電：樓宇拍賣行。

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告，拍賣地點：香港金域假日酒店。

拍賣項目：樓宇、地皮、傢俬等。

詳情請電：樓宇拍賣行。

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告，拍賣地點：香港金域假日酒店。

拍賣項目：樓宇、地皮、傢俬等。

詳情請電：樓宇拍賣行。

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告，拍賣地點：香港金域假日酒店。

拍賣項目：樓宇、地皮、傢俬等。

詳情請電：樓宇拍賣行。

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告，拍賣地點：香港金域假日酒店。

拍賣項目：樓宇、地皮、傢俬等。

詳情請電：樓宇拍賣行。

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告，拍賣地點：香港金域假日酒店。

拍賣項目：樓宇、地皮、傢俬等。

詳情請電：樓宇拍賣行。

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告，拍賣地點：香港金域假日酒店。

拍賣項目：樓宇、地皮、傢俬等。

詳情請電：樓宇拍賣行。

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告，拍賣地點：香港金域假日酒店。

拍賣項目：樓宇、地皮、傢俬等。

詳情請電：樓宇拍賣行。

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告，拍賣地點：香港金域假日酒店。

拍賣項目：樓宇、地皮、傢俬等。

詳情請電：樓宇拍賣行。

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告，拍賣地點：香港金域假日酒店。

拍賣項目：樓宇、地皮、傢俬等。

詳情請電：樓宇拍賣行。

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告，拍賣地點：香港金域假日酒店。

拍賣項目：樓宇、地皮、傢俬等。

詳情請電：樓宇拍賣行。

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告，拍賣地點：香港金域假日酒店。

拍賣項目：樓宇、地皮、傢俬等。

詳情請電：樓宇拍賣行。

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告，拍賣地點：香港金域假日酒店。

拍賣項目：樓宇、地皮、傢俬等。

詳情請電：樓宇拍賣行。

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告，拍賣地點：香港金域假日酒店。

拍賣項目：樓宇、地皮、傢俬等。

詳情請電：樓宇拍賣行。

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告，拍賣地點：香港金域假日酒店。

拍賣項目：樓宇、地皮、傢俬等。

詳情請電：樓宇拍賣行。

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告，拍賣地點：香港金域假日酒店。

拍賣項目：樓宇、地皮、傢俬等。

詳情請電：樓宇拍賣行。

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告，拍賣地點：香港金域假日酒店。

拍賣項目：樓宇、地皮、傢俬等。

詳情請電：樓宇拍賣行。



港華力克星華

主隊中後衛出色控制比賽節奏 下半場會偉忠妙傳甘守禮建功 末段客軍搶攻惟主隊力保不失

【特訊】第七屆百欣盃足球賽首仗，昨晚在沙田馬場舉行，由香港隊對星加坡隊。全場比賽，香港隊以二比零獲勝。比賽中，香港隊中後衛表現出色，控制了比賽節奏。下半場，會偉忠妙傳，甘守禮建功。末段客軍搶攻，惟主隊力保不失。

昨晚八時，沙田馬場燈火輝煌，數千名觀眾到場觀看。香港隊身穿紅色球衣，星加坡隊身穿藍色球衣。比賽開始後，香港隊立即展開攻勢。中後衛在防守端表現穩健，多次化解了星加坡隊的進攻。下半場，會偉忠在左路送出精妙傳球，甘守禮在禁區內冷靜射門，將比分擴大為二比零。比賽末段，星加坡隊加強了進攻，但香港隊守門員表現神勇，多次撲出險球，最終力保球門不失。

第七屆百欣盃足球賽首仗

星馬實力不相伯仲料有劇鬥

【本報訊】第七屆百欣盃足球賽首仗，昨晚在沙田馬場舉行，由香港隊對星加坡隊。全場比賽，香港隊以二比零獲勝。比賽中，香港隊中後衛表現出色，控制了比賽節奏。下半場，會偉忠妙傳，甘守禮建功。末段客軍搶攻，惟主隊力保不失。

世盃足球外圍賽第四仗

港下四程飛本賽

【特訊】香港足球代表隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗星加坡隊，取得世盃足球外圍賽第四仗的勝利。隊員們在賽後表示，他們對自己的表現感到滿意，並希望在下場比賽中繼續保持這種狀態。

要推莊百世紀 求翻逐米界錄

【本報訊】國際業餘體育協會將於下月舉行週年大會，香港足球代表隊將參加該項賽事。隊員們表示，他們將全力以赴，爭取取得好成績，為香港爭光。

法公開女網今揭曉 格拉芙桑齊姿爭后

【路透社巴黎電】法國公開女網賽今晚揭曉，荷蘭名將格拉芙以二比零擊敗美國名將桑齊，奪得冠軍。桑齊在比賽中表現出色，但最終未能奪冠。

東亞壁球首天賽事

【本報訊】東亞壁球錦標賽首天賽事昨晚在沙田馬場舉行。香港隊在比賽中表現出色，奪得冠軍。隊員們表示，他們對自己的表現感到滿意，並希望在下場比賽中繼續保持這種狀態。

昨高級女籃銀牌賽

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的世界盃籃球賽高級組銀牌賽中，香港隊以八十五比七十五擊敗日本隊，獲得銀牌。隊員們表示，他們對自己的表現感到滿意，並希望在下場比賽中繼續保持這種狀態。

均安青年齊奏凱歌

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的世界盃籃球賽中，均安青年隊以八十五比七十五擊敗日本隊，獲得銀牌。隊員們表示，他們對自己的表現感到滿意，並希望在下場比賽中繼續保持這種狀態。

因技術問題，「關鍵請你睇」

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的世界盃籃球賽中，因技術問題，比賽一度中斷。經過技術人員的維修，比賽最終順利進行。隊員們表示，他們對自己的表現感到滿意，並希望在下場比賽中繼續保持這種狀態。



十七歲的張德培(上)力克艾根諾，晉入法國公開賽男單四強，將對蘇聯聯切斯柯夫(下)。



法國公開網賽中格拉芙(右)與桑巴妮(左)拍檔雙打，在半決賽時以七比六、六比三勝丹麥拉森和法國丹維爾。(美聯社圖片)

東亞盃足球首天賽事

港男種籽齊獲晉級

【特訊】東亞盃足球首天賽事，首屆合男子組各種籽球手順利，女子組將鄭麗清在第五局刁時才被非律賓球手以繭拘決，另（一）陳玉蘭則順利闖關。

次回合，港男種籽球手高柏迪輕取日球手，蔡玉坤亦獲晉級，高柏迪於今日爭入四強，女子組方面八五至八十七上公開賽冠軍加，（二）黃見八強，今與隊友謝麗蘭碰頭。（陸）

昨高級女籃銀牌賽

均安青年齊奏凱歌

【特訊】昨晚在九龍仰光上廣之女籃高級組銀牌對決賽，均安年雙獲榮銜。

均安對南華，半場均安以廿四比十八領先，南華負方復賽，均安對南華，半場均安以廿四比十八領先，紀勝勇五十三比四十七，均安晉級，南華出局。

次仗南華對達和，上半場南華以卅二比十六領先，完場時青年十六比廿六取勝，青年獲勝後與奧倫蘭爭奪勝方決賽權。（陸）

因技術問題，「關鍵請你睇世界盃」抽獎已改於6月6日假香港足球總會舉行，得獎名單如下：

日本國得獎者

0031	0032	0039	0071	0073
0103	0133	0152	0519	0629
1099	1119	1147	1157	1158
1159	1160	1161	1163	1164

印尼國得獎者

0028	0029	0054	0056	0060
0070	0129	0145	0151	0153
0157	0158	0468	1083	1121
1170	1171	1187	3208	3468

各得獎者將以電話個別通知

華僑教育

學友社招募義工
十五日截止報名

【本報訊】學友社為服務僑胞，特招募義工。凡熱心公益、具有服務精神之人士，均可報名。報名截止日期為本月十五日。詳情請洽學友社辦事處。

中大校外

共廿八項
接受報名

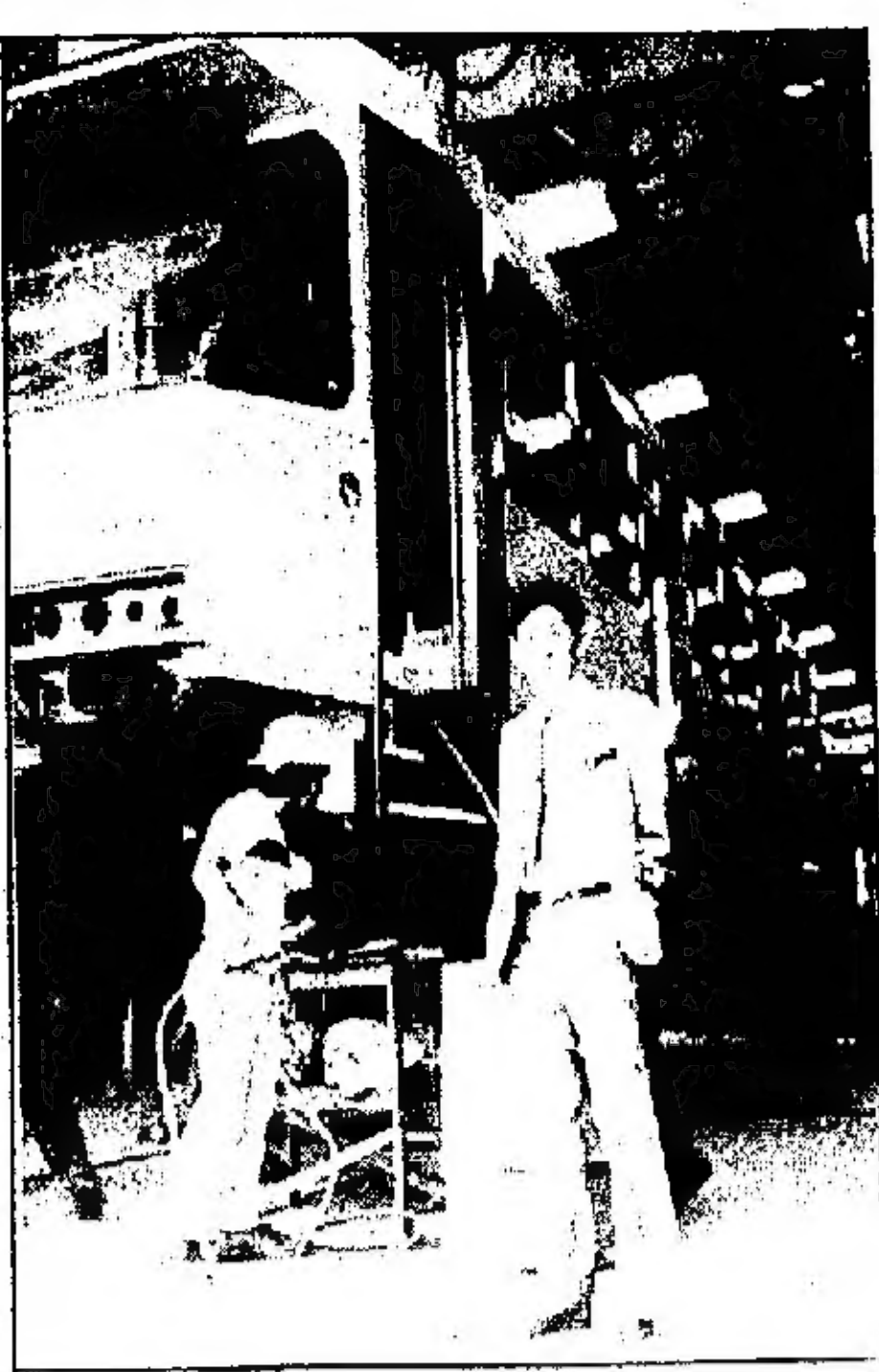
【本報訊】中大校外活動，共計廿八項，現正接受報名。活動內容豐富，包括體育、文化、學術等。詳情請洽中大校外活動組。

民棄危臨

【本報訊】英國政府又面臨一項危局，即是否應在倫敦設立一個「民棄危臨」的機構。此舉將對英國的國際形象產生重大影響。目前，各方對此意見不一，爭論激烈。

琴瑟

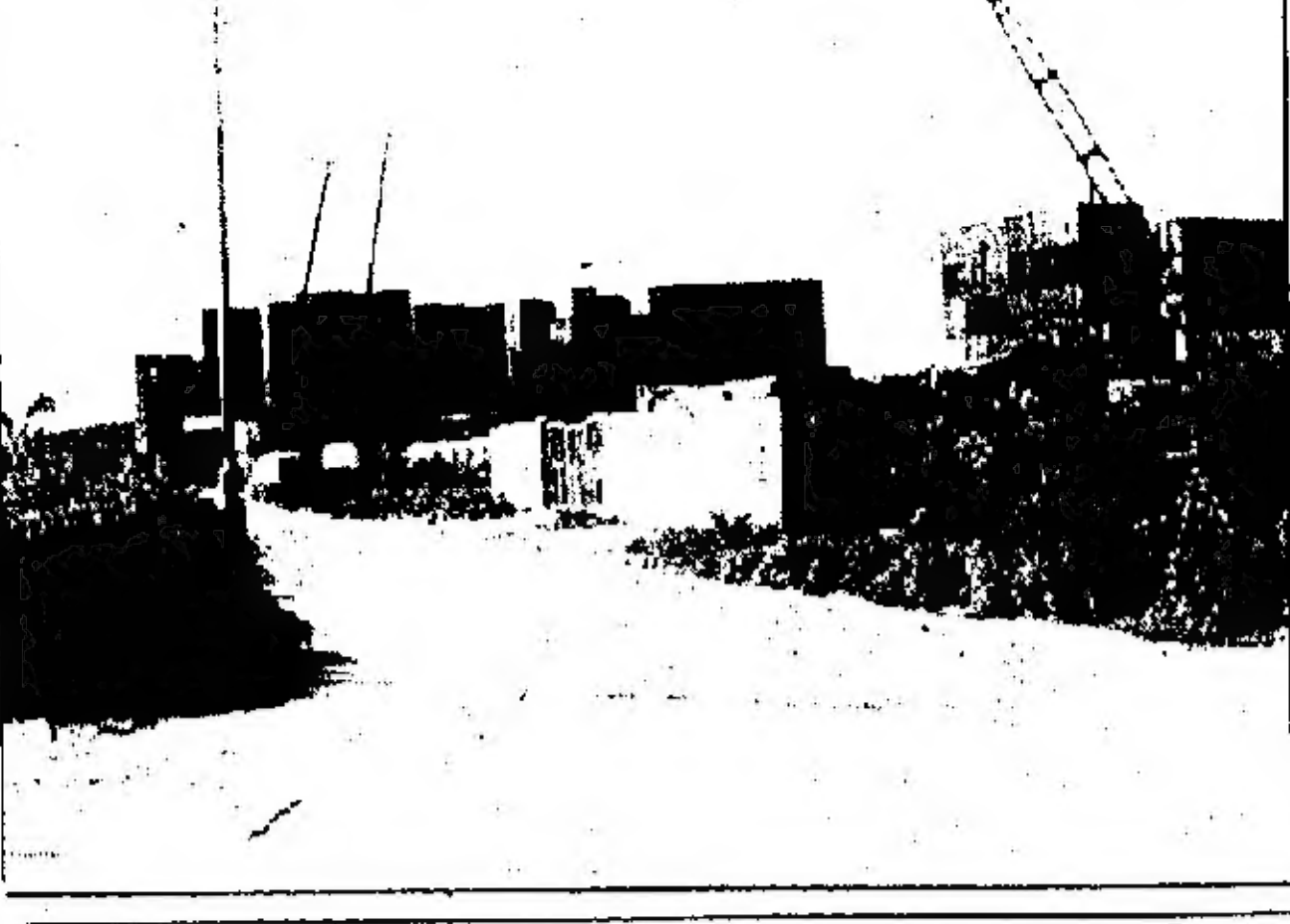
【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的世界盃籃球賽中，琴瑟隊以八十五比七十五擊敗日本隊，獲得銀牌。隊員們表示，他們對自己的表現感到滿意，並希望在下場比賽中繼續保持這種狀態。



泊亂車橫及浸水 題問兩路厦屏 善改需急府政

意注府政促修合鄧

【本報訊】元明區議員鄧永祥，日前向元明區議會提出建議，要求政府改善屏厦路及厦門路之交通問題。鄧氏指出，屏厦路及厦門路之交通問題，已成為元明區之交通大患。屏厦路之交通問題，主要是由於該路之車道狹窄，且缺乏交通標誌，導致車輛行駛混亂。厦門路之交通問題，則主要是由於該路之路面狹窄，且缺乏交通標誌，導致車輛行駛混亂。鄧氏建議，政府應撥款改善屏厦路及厦門路之交通問題，包括拓寬車道、設置交通標誌等。鄧氏表示，政府應重視屏厦路及厦門路之交通問題，並採取有效措施改善之。



元明 屯門 新郵版

【本報訊】元明區及屯門區之新郵版，已於日前正式推出。新郵版之推出，旨在為元明區及屯門區之居民提供更為便利之郵政服務。新郵版之設計，採用了更為現代化之風格，並增加了更多之郵政服務項目。新郵版之推出，將為元明區及屯門區之居民帶來更多之便利。



朗屏邨玉屏樓防烟門失效 逾百個門鼓遭盜竊

房署計劃加強巡視

【本報訊】朗屏邨玉屏樓之防烟門失效，且逾百個門鼓遭盜竊，房署已計劃加強巡視。據悉，朗屏邨玉屏樓之防烟門，因年久失修，已失效。此外，該樓之門鼓亦遭盜竊，數量達一百多個。房署表示，將採取措施加強巡視，並對失效之防烟門進行維修。房署亦表示，將對盜竊門鼓之行為進行調查，並採取法律行動。



簡訊

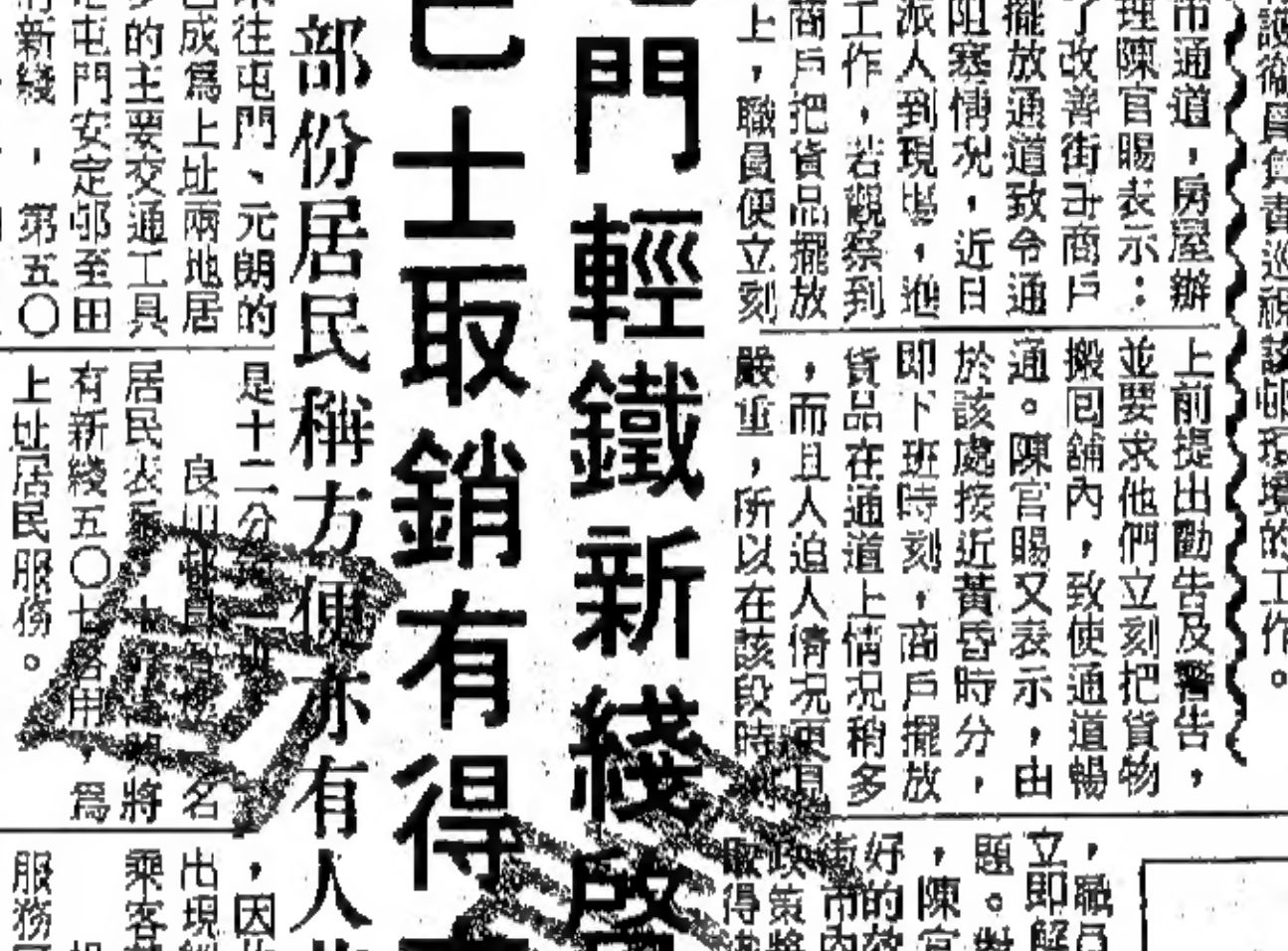
【本報訊】元明區及屯門區之新郵版，已於日前正式推出。新郵版之推出，旨在為元明區及屯門區之居民提供更為便利之郵政服務。新郵版之設計，採用了更為現代化之風格，並增加了更多之郵政服務項目。新郵版之推出，將為元明區及屯門區之居民帶來更多之便利。



屯門輕鐵新線啓用 巴士取消有得有失

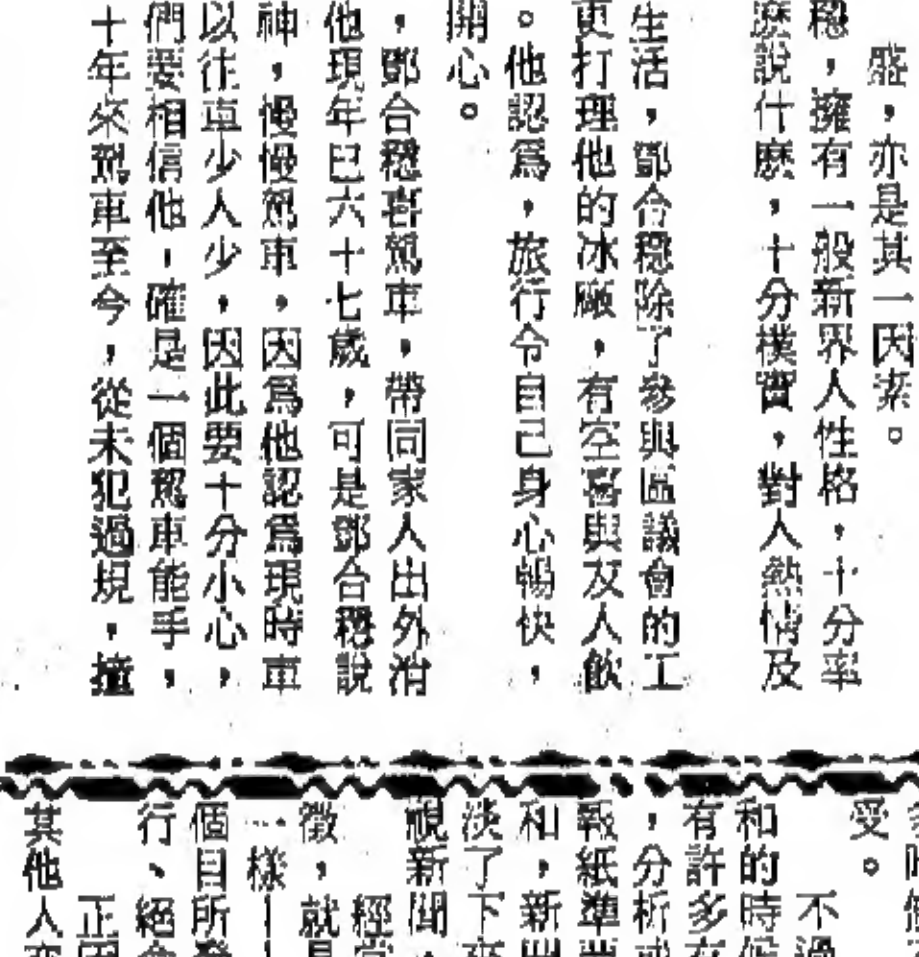
部份居民稱方便有人若有所失

【本報訊】屯門輕鐵新線已於日前正式啓用。新線之啓用，旨在為屯門區之居民提供更為便利之交通服務。新線之設計，採用了更為現代化之風格，並增加了更多之交通服務項目。新線之啓用，將為屯門區之居民帶來更多之便利。此外，部分巴士路線亦將取消，以配合新線之啓用。部份居民表示，新線之啓用，對他們之交通帶來了便利，但亦有部分居民表示，取消巴士路線，對他們之交通帶來了不便。



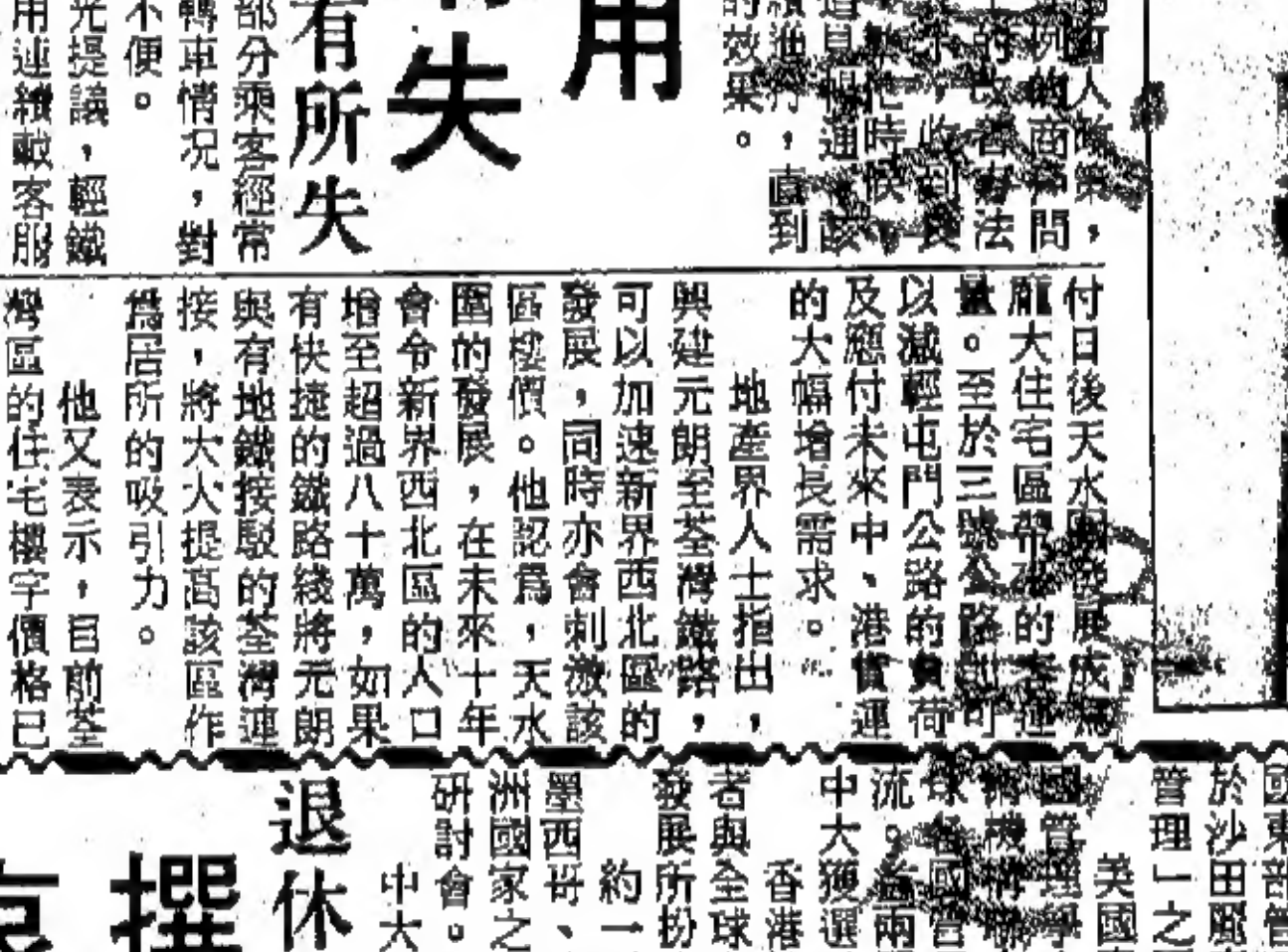
鄧合穩是駕車好手 四十年來從未違例

【本報訊】元明區議員鄧永祥，日前向元明區議會提出建議，要求政府改善屏厦路及厦門路之交通問題。鄧氏指出，屏厦路及厦門路之交通問題，已成為元明區之交通大患。屏厦路之交通問題，主要是由於該路之車道狹窄，且缺乏交通標誌，導致車輛行駛混亂。厦門路之交通問題，則主要是由於該路之路面狹窄，且缺乏交通標誌，導致車輛行駛混亂。鄧氏建議，政府應撥款改善屏厦路及厦門路之交通問題，包括拓寬車道、設置交通標誌等。鄧氏表示，政府應重視屏厦路及厦門路之交通問題，並採取有效措施改善之。



學園前綫 城市理工火島

【本報訊】元明區及屯門區之新郵版，已於日前正式推出。新郵版之推出，旨在為元明區及屯門區之居民提供更為便利之郵政服務。新郵版之設計，採用了更為現代化之風格，並增加了更多之郵政服務項目。新郵版之推出，將為元明區及屯門區之居民帶來更多之便利。



管理國際研討會 下週一起中大舉行

約一百五十名學者及高層商界人士出席

【本報訊】管理國際研討會，將於下週一起在中文大學舉行。研討會之主題為「管理國際化」，旨在探討管理國際化之趨勢及挑戰。研討會將邀請約一百五十名學者及高層商界人士出席，並進行多場專題演講及研討。研討會之舉辦，將為學者及商界人士提供一個交流及學習之平台。



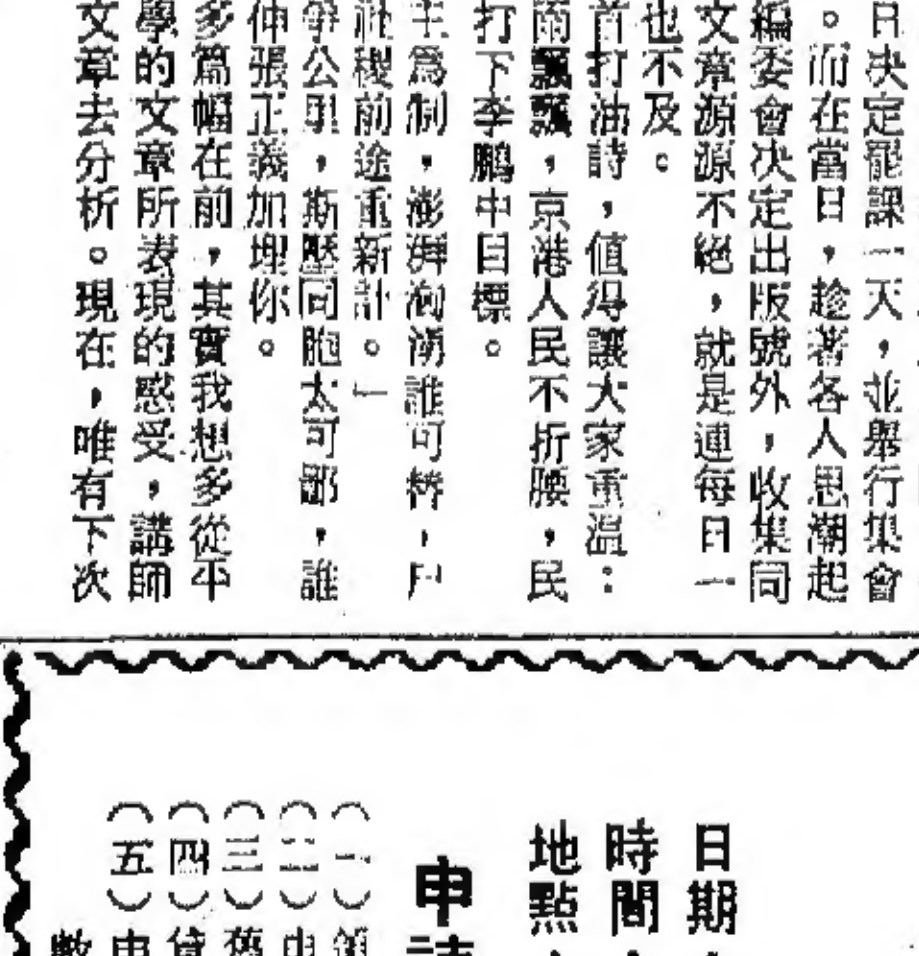
哀悼死難同學 哀悼死難同學

【本報訊】元明區及屯門區之新郵版，已於日前正式推出。新郵版之推出，旨在為元明區及屯門區之居民提供更為便利之郵政服務。新郵版之設計，採用了更為現代化之風格，並增加了更多之郵政服務項目。新郵版之推出，將為元明區及屯門區之居民帶來更多之便利。



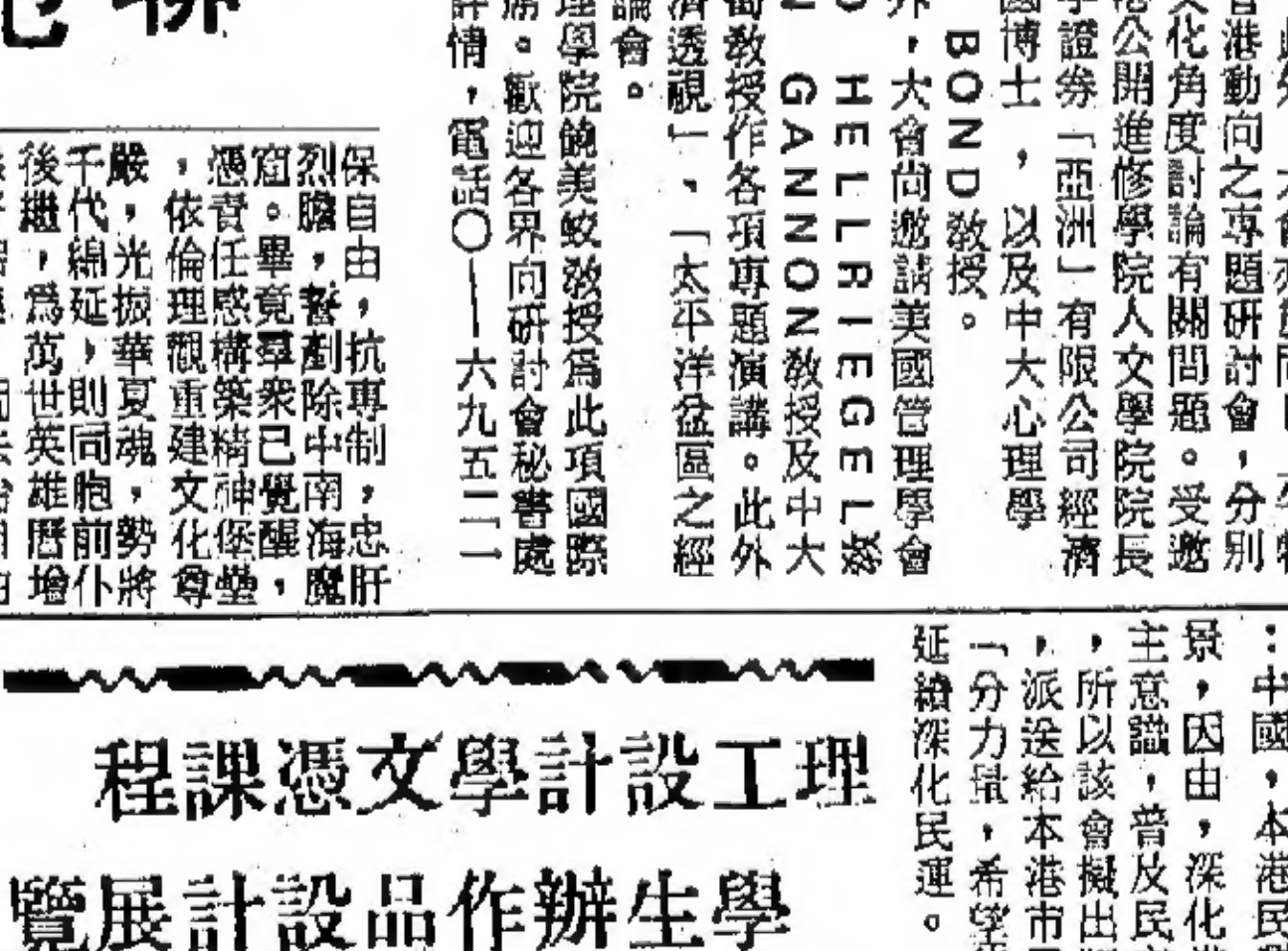
華僑教育 管理國際研討會

【本報訊】管理國際研討會，將於下週一起在中文大學舉行。研討會之主題為「管理國際化」，旨在探討管理國際化之趨勢及挑戰。研討會將邀請約一百五十名學者及高層商界人士出席，並進行多場專題演講及研討。研討會之舉辦，將為學者及商界人士提供一個交流及學習之平台。



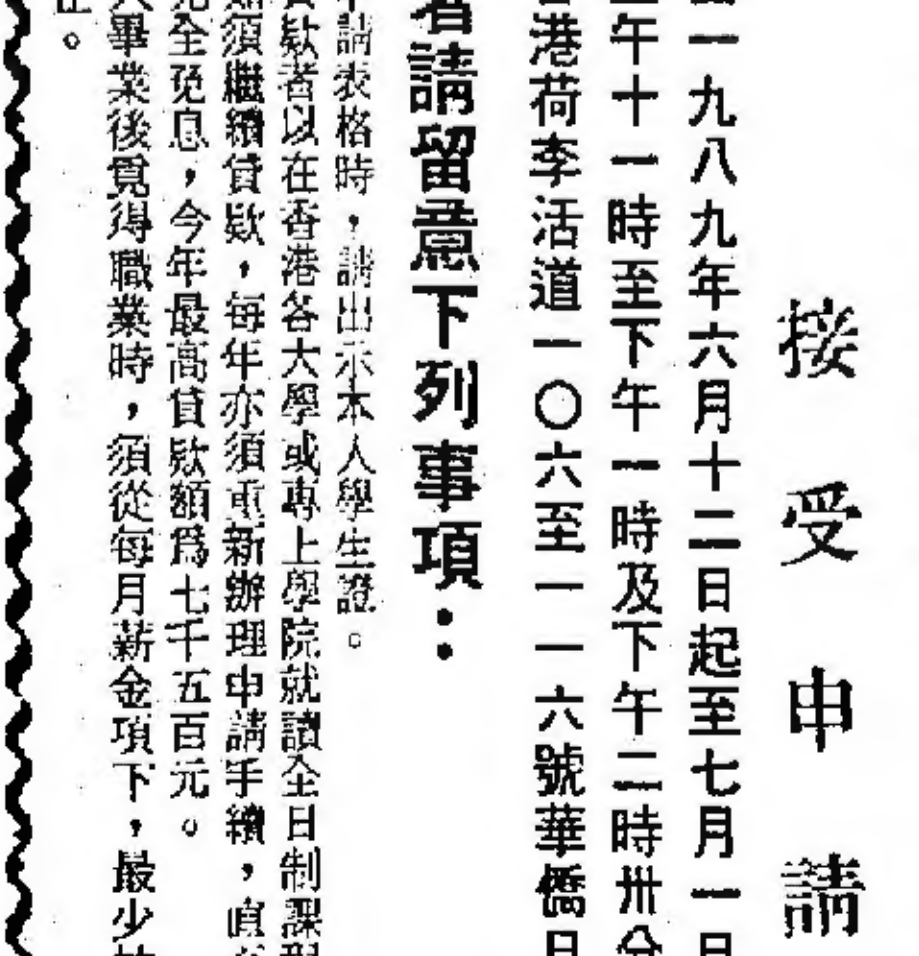
不要停下來 學園前綫

【本報訊】元明區及屯門區之新郵版，已於日前正式推出。新郵版之推出，旨在為元明區及屯門區之居民提供更為便利之郵政服務。新郵版之設計，採用了更為現代化之風格，並增加了更多之郵政服務項目。新郵版之推出，將為元明區及屯門區之居民帶來更多之便利。



華僑教育 管理國際研討會

【本報訊】管理國際研討會，將於下週一起在中文大學舉行。研討會之主題為「管理國際化」，旨在探討管理國際化之趨勢及挑戰。研討會將邀請約一百五十名學者及高層商界人士出席，並進行多場專題演講及研討。研討會之舉辦，將為學者及商界人士提供一個交流及學習之平台。



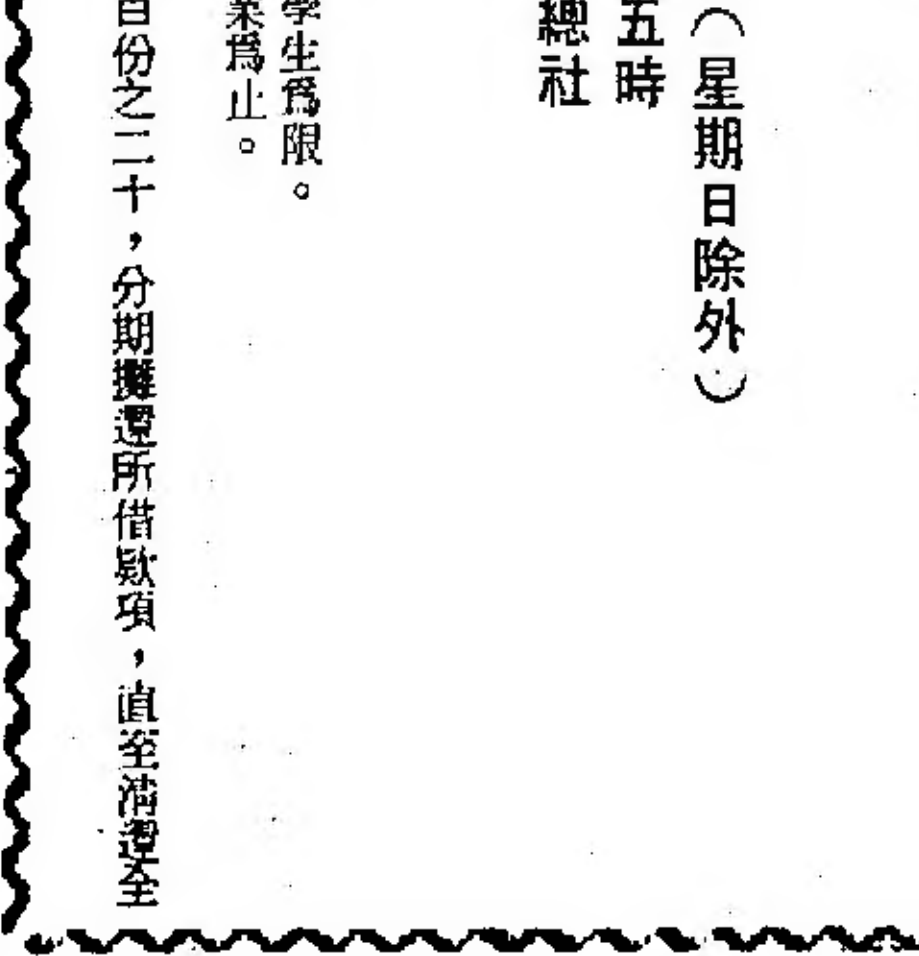
香港教師中心 今舉行開幕禮

【本報訊】香港教師中心，將於今日舉行開幕禮。該中心之成立，旨在為香港之教師提供一個交流及學習之平台。中心將提供多項服務，包括教師培訓、教學研究等。中心之開幕，將為香港之教師帶來更多之便利。



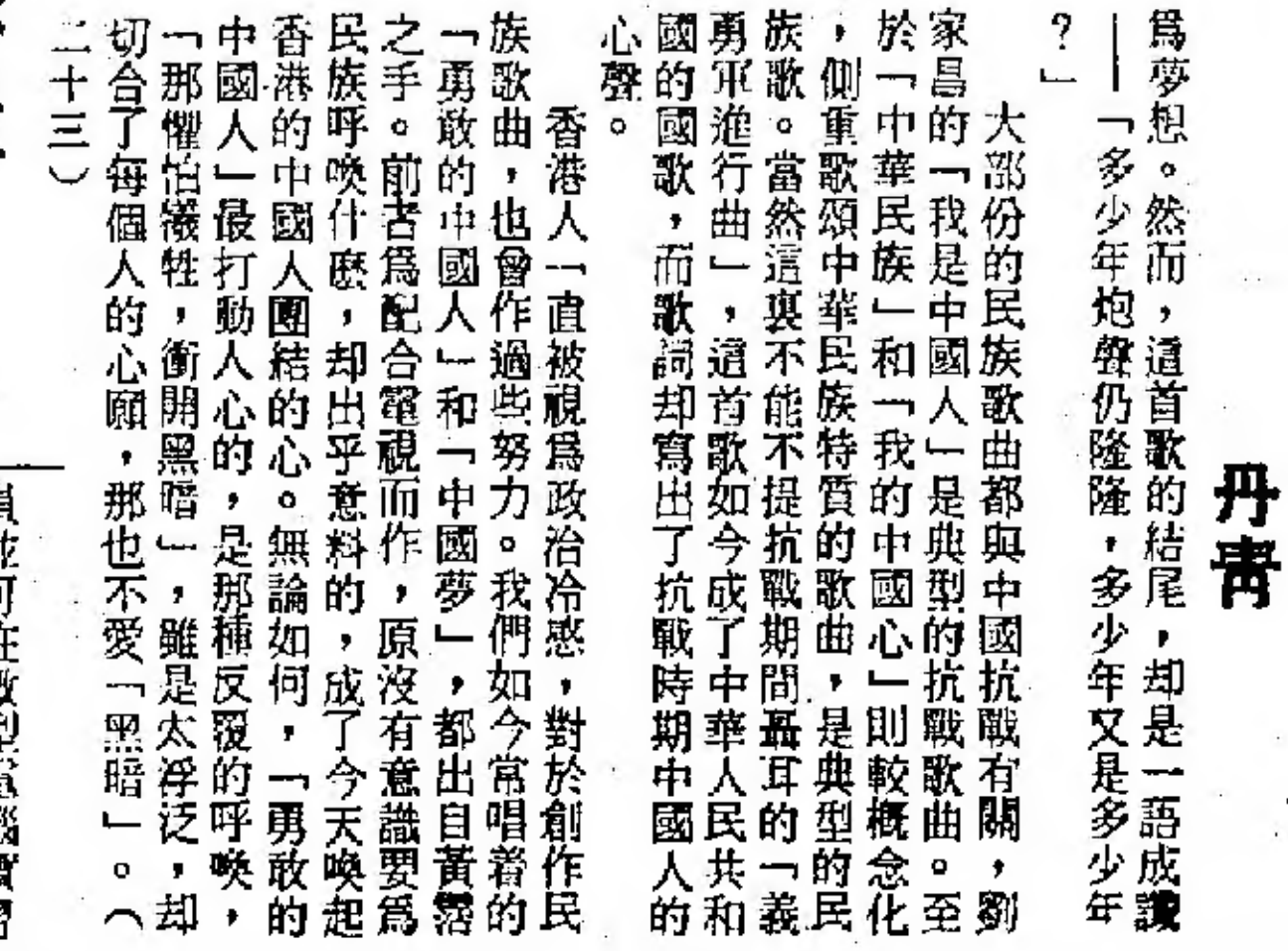
華僑日報讀者大專學生貸款基金 接受申請

【本報訊】華僑日報讀者大專學生貸款基金，現正接受申請。該基金之設立，旨在為大專學生提供貸款，以資助其學業。申請者須為華僑日報之讀者，且為大專學生。申請者可向華僑日報之辦事處索取申請表格，並按表格之要求填寫。



華僑日報讀者大專學生貸款基金 接受申請

【本報訊】華僑日報讀者大專學生貸款基金，現正接受申請。該基金之設立，旨在為大專學生提供貸款，以資助其學業。申請者須為華僑日報之讀者，且為大專學生。申請者可向華僑日報之辦事處索取申請表格，並按表格之要求填寫。



談說樂樂 我們的民族歌曲

【本報訊】談說樂樂，我們的民族歌曲。民族歌曲是中國文化的重要組成部分，具有悠久的歷史和燦爛的成就。民族歌曲不僅具有藝術價值，更具有文化價值。民族歌曲是中國人民智慧和才情的結晶，是中國文化的重要瑰寶。民族歌曲的創作和演唱，是中國文化的重要組成部分，也是中國人民精神生活的重要組成部分。民族歌曲的創作和演唱，是中國文化的重要組成部分，也是中國人民精神生活的重要組成部分。

比華三組進行八百多球手角逐

【本報訊】比華三組進行八百多球手角逐。比華三組是中國體育的重要組成部分，具有悠久的歷史和燦爛的成就。比華三組的比賽，是中國體育的重要組成部分，也是中國人民精神生活的重要組成部分。比華三組的比賽，是中國體育的重要組成部分，也是中國人民精神生活的重要組成部分。

因世界假名 日本

【本報訊】因世界假名，日本。日本是世界假名的主要產地之一，具有悠久的歷史和燦爛的成就。日本的世界假名，是中國文化的重要組成部分，也是中國人民精神生活的重要組成部分。日本的世界假名，是中國文化的重要組成部分，也是中國人民精神生活的重要組成部分。

本港新聞

銀行加息樓價高企 第二手物業交投淡

置業與興業預料新市鎮樓價穩升

【本報訊】置業與興業預料，新市鎮樓價在未來半年內，將維持穩定，並有小幅上升之勢。置業與興業指出，新市鎮樓價在過去一年內，一直維持穩定，並有小幅上升之勢。置業與興業指出，新市鎮樓價在過去一年內，一直維持穩定，並有小幅上升之勢。置業與興業指出，新市鎮樓價在過去一年內，一直維持穩定，並有小幅上升之勢。

倘若學潮順利平息 本港地產打雪不火

學運爆發前中小樓市已現調整

【本報訊】倘若學潮順利平息，本港地產打雪不火。學運爆發前，中小樓市已現調整。學運爆發前，中小樓市已現調整。學運爆發前，中小樓市已現調整。學運爆發前，中小樓市已現調整。學運爆發前，中小樓市已現調整。

端午金多寶頭獎 入注中各得287萬

2027313739(33)

【本報訊】端午金多寶頭獎，入注中各得287萬。2027313739(33)。端午金多寶頭獎，入注中各得287萬。2027313739(33)。端午金多寶頭獎，入注中各得287萬。2027313739(33)。

英美最新金融行情

倫敦金銀幣匯市行情 6月9日				
項目	買入	賣出	升跌	
金條	7.15	7.40	+0.35	
金幣	11.20	11.50	-0.05	
港幣	6.70	6.95	+0.25	
日圓	7.25	7.50	+0.20	
馬克	5.50	5.70	0	
法郎	7.55	7.80	+0.40	
加元	17.20	17.50	+0.60	
新加坡元	14.15	14.45	+0.45	
新加坡元	8.00	8.25	+0.55	
新加坡元	3.40	3.60	+0.15	
新加坡元	8.60	8.85	+0.05	

倫敦金銀幣匯市行情 6月9日				
項目	買入	賣出	升跌	
金條	370.1	371.3	355.6	-16.10
金幣	375	376.2	360.5	-16.10
8月期金	5.39	5.495	5.17	-0.278
倫敦市匯	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	371.25	368.25	368.25	-5.5

紐約外匯市場 (1美元兌外幣) (截至凌晨二時半)				
項目	買入	賣出	升跌	
港幣	7.920/40	1.5500/10	2.0060/70	146.15/25
日圓	11.5000	11.5000	11.5000	146.15/25
馬克	9.375	9.375	9.375	9.375
法郎	2514.71	2514.71	2514.71	-2.2
加元	33639.98	33639.98	33639.98	-78.31

支持大陸民運 台灣聲援大會

【本報訊】台灣聲援大會，將於六月十五日舉行。台灣聲援大會，將於六月十五日舉行。台灣聲援大會，將於六月十五日舉行。台灣聲援大會，將於六月十五日舉行。台灣聲援大會，將於六月十五日舉行。

大陸青年學者劉在平撰文認為 沒有變革傳統政治體制

【本報訊】大陸青年學者劉在平撰文認為，沒有變革傳統政治體制。劉在平撰文認為，沒有變革傳統政治體制。劉在平撰文認為，沒有變革傳統政治體制。劉在平撰文認為，沒有變革傳統政治體制。劉在平撰文認為，沒有變革傳統政治體制。

本港最新物業(寫字樓)成交案例

區域	大廈名稱	層數	面積	售價	租金	每平方呎
上環	信德中心	中層	1,402呎	650萬	—	4,600元
上環	信德中心	高層	1,825呎	980萬	—	3,800元
上環	信德中心	中層	2,800呎	910萬	—	3,250元
中環	嘉賓商廈	中層	970呎	252萬	—	2,600元
灣仔	華人銀行	高層	1,278呎	430萬	—	3,350元
銅鑼灣	匯豐銀行	中層	1,200呎	—	3萬	25元
銅鑼灣	匯豐銀行	中層	1,925呎	460萬	—	2,390元

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大
每段：兩寸闊橫高(即五寸位)每天收費七十五元，三天起碼，最大限額(拾寸位)
如色每字另加三元，長期廣告，不折扣，上報費，每日下午六時前截稿。

名震中外 相命最準

鍾應堂 命理大師
地址：中環皇后大道中
電話：251471

中醫師 呂律

本號代售各種西藥
地址：中環皇后大道中
電話：251471

地產與樓房

每天收費
三寸半位(一稿)每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位(二稿)每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

高級廠房招租

官德興街4號長江電子大廈
10字樓(即時交吉)
9字樓(十月交吉)
每層面積：7500呎
租金\$60,000(包差餉)
管理費\$3,700

華僑日報

六月十一日(星期日)
青年的良伴：時代問題詳析
家庭的益友：資料趣味濃厚
隨報附送「彩色華僑」，並刊登下列特刊

大千世界

康富全新手提電腦
康富全新手提電腦
康富全新手提電腦
康富全新手提電腦

SUIFAN'S 中英非加政府註冊

KWANG TZE SOLUTION
地址：中環皇后大道中
電話：251471

廣瑞芬氏

地址：中環皇后大道中
電話：251471

康樂商業大廈

即將入伙
地址：中環皇后大道中
電話：251471

北河街旺舖招租

七百餘呎北河街191號地下近
大埔道近地鐵站合各行業
有意請電 3-7856066 鍾先生

假日精品

美國電話公司，為人冰釋前嫌
印度河河堤萬千，但印度人視為聖地，抽取飲用，洗滌
曾國藩(曾氏家訓)中有教誨後人，人須代為增進，將會重慶恐龍超群的覆轍

銀色廣場

泰哈妮與周潤發，為人冰釋前嫌，泰哈妮與周潤發，為人冰釋前嫌，泰哈妮與周潤發，為人冰釋前嫌

加拿大移民講座

最新移民放寬條例
無論講座聽過幾個
貨款水力發電站
三年期滿本利還
自營生意更加暢
歡迎隨時來面談
地址：中環皇后大道中
電話：251471

中區寫字樓

德輔道中166-168號定昌大廈
先施對面地鐵站245呎
本廈12字於仁有限公司 5-459222

廠房租售

新蒲崗大有街利開大廈
8/F 7,500呎另天台7,500呎
有意電 3-275241

學助童教 報日僑華

黃善解請 翁仁長善

新市鎮風光

新市鎮風光，新市鎮風光，新市鎮風光，新市鎮風光

讀料豐富，每份式元

讀料豐富，每份式元，讀料豐富，每份式元

國軍並未登陸神州 中共電台報導失實

若大陸軍民團結爭取民主自由 郝柏村說國軍決支援其建國

【中央社台北九日電】中華民國政府發言人郝柏村，今日在記者會上表示，國軍並未登陸神州，中共電台報導失實。他並表示，若大陸軍民團結爭取民主自由，國軍決支援其建國。

郝柏村在記者會上表示，國軍並未登陸神州，中共電台報導失實。他並表示，若大陸軍民團結爭取民主自由，國軍決支援其建國。

爭取民主自由 最好內應外合

【中央社台北九日電】國軍發言人郝柏村，今日在記者會上表示，爭取民主自由，最好內應外合。他並表示，國軍決支援其建國。

民運已生根 軍方被蒙蔽

【中央社台北九日電】國軍發言人郝柏村，今日在記者會上表示，民運已生根，軍方被蒙蔽。他並表示，國軍決支援其建國。

國軍三使命 皆拱衛民主

【中央社台北九日電】國軍發言人郝柏村，今日在記者會上表示，國軍有三使命，皆拱衛民主。他並表示，國軍決支援其建國。

大陸爆發政局混亂 台出現搶購黃金潮

【路透社台北九日電】大陸爆發政局混亂，台出現搶購黃金潮。據悉，金價在台北飆升，市民紛紛搶購黃金。

蘇聯頭縮短 訪西德行程

【路透社莫斯科九日電】蘇聯頭縮短訪西德行程。據悉，蘇聯頭將提前結束其在西德的訪問。

反政府大集會 昨日分別舉行

【路透社台北九日電】反政府大集會，昨日分別舉行。據悉，集會規模龐大，吸引了數千人參加。

漢城廿五專校 昨日分別舉行

【路透社漢城九日電】漢城廿五專校，昨日分別舉行。據悉，學校將舉行一系列活動。

大陸將設法 助其脫險境

【路透社台北九日電】大陸將設法助其脫險境。據悉，大陸將採取一系列措施，以幫助其脫離險境。

蘇聯負債重 外債五百廿七億美元

【路透社莫斯科九日電】蘇聯負債重，外債五百廿七億美元。據悉，蘇聯的外債規模龐大，已達到歷史最高水平。

兩岸關係 日益緊張

【路透社台北九日電】兩岸關係日益緊張。據悉，兩岸之間的緊張局勢正在不斷升級。

支持大陸民運 台灣各界呼籲

【路透社台北九日電】台灣各界呼籲支持大陸民運。據悉，台灣各界將採取一系列措施，以支持大陸的民主運動。

巴西東北 豪雨成災

【路透社巴西九日電】巴西東北豪雨成災。據悉，巴西東北地區近日連降大雨，引發嚴重水災。

日外相本月訪美 美不反對貿易自由化

【路透社東京九日電】日外相本月訪美，美不反對貿易自由化。據悉，日外相將於下月訪問美國，與美方就貿易問題進行磋商。

是否曾嫖妓 宇野浩二被問

【路透社東京九日電】宇野浩二被問是否曾嫖妓。據悉，宇野浩二在記者會上被問及此事，他予以否認。

渡輪超載沉沒 七十四人沒頂

【路透社台北九日電】渡輪超載沉沒，七十四人沒頂。據悉，該渡輪在航行途中因超載而沉沒，造成重大人員傷亡。

卡曼尼預言 戰再不伊兩

【路透社台北九日電】卡曼尼預言戰再不伊兩。據悉，卡曼尼在記者會上發表了這一預言，引發了廣泛關注。

新原三退 化州多胎率是四成

【路透社台北九日電】新原三退，化州多胎率是四成。據悉，化州地區的多胎率居高不下，已達到四成。

辦公 真相大白證據確鑿

【路透社台北九日電】辦公真相大白證據確鑿。據悉，有關辦公的真相已經大白，證據確鑿。

兩岸關係 日益緊張

【路透社台北九日電】兩岸關係日益緊張。據悉，兩岸之間的緊張局勢正在不斷升級。

蘇聯負債重 外債五百廿七億美元

【路透社莫斯科九日電】蘇聯負債重，外債五百廿七億美元。據悉，蘇聯的外債規模龐大，已達到歷史最高水平。

兩岸關係 日益緊張

【路透社台北九日電】兩岸關係日益緊張。據悉，兩岸之間的緊張局勢正在不斷升級。

兩岸關係 日益緊張

【路透社台北九日電】兩岸關係日益緊張。據悉，兩岸之間的緊張局勢正在不斷升級。

兩岸關係 日益緊張

【路透社台北九日電】兩岸關係日益緊張。據悉，兩岸之間的緊張局勢正在不斷升級。

大陸青年學者劉在平撰文認為 沒有變革傳統政治體制 人口危機始終無法解決

【路透社台北九日電】大陸青年學者劉在平撰文認為，沒有變革傳統政治體制，人口危機始終無法解決。他認為，人口危機是中國面臨的重大挑戰，必須採取有效措施加以解決。

計劃生育控制人口談何容易 化州多胎率是四成

【路透社台北九日電】計劃生育控制人口談何容易，化州多胎率是四成。據悉，化州地區的多胎率居高不下，已達到四成。

是否曾嫖妓 宇野浩二被問

【路透社東京九日電】宇野浩二被問是否曾嫖妓。據悉，宇野浩二在記者會上被問及此事，他予以否認。

渡輪超載沉沒 七十四人沒頂

【路透社台北九日電】渡輪超載沉沒，七十四人沒頂。據悉，該渡輪在航行途中因超載而沉沒，造成重大人員傷亡。

卡曼尼預言 戰再不伊兩

【路透社台北九日電】卡曼尼預言戰再不伊兩。據悉，卡曼尼在記者會上發表了這一預言，引發了廣泛關注。

新原三退 化州多胎率是四成

【路透社台北九日電】新原三退，化州多胎率是四成。據悉，化州地區的多胎率居高不下，已達到四成。

辦公 真相大白證據確鑿

【路透社台北九日電】辦公真相大白證據確鑿。據悉，有關辦公的真相已經大白，證據確鑿。

兩岸關係 日益緊張

【路透社台北九日電】兩岸關係日益緊張。據悉，兩岸之間的緊張局勢正在不斷升級。

蘇聯負債重 外債五百廿七億美元

【路透社莫斯科九日電】蘇聯負債重，外債五百廿七億美元。據悉，蘇聯的外債規模龐大，已達到歷史最高水平。

兩岸關係 日益緊張

【路透社台北九日電】兩岸關係日益緊張。據悉，兩岸之間的緊張局勢正在不斷升級。

兩岸關係 日益緊張

【路透社台北九日電】兩岸關係日益緊張。據悉，兩岸之間的緊張局勢正在不斷升級。

兩岸關係 日益緊張

【路透社台北九日電】兩岸關係日益緊張。據悉，兩岸之間的緊張局勢正在不斷升級。

兩岸關係 日益緊張

【路透社台北九日電】兩岸關係日益緊張。據悉，兩岸之間的緊張局勢正在不斷升級。

國貨介紹專欄

惠利廣告有限公司
五十七四六三二一四

冰酥香軟膏

名貴中藥製，皮膚外用軟膏。
用於：皮炎、濕疹、癬、香港腳等皮膚疾患。

經銷處：民康藥業有限公司
電話：3-415213
國貨公司、藥行有售

萬應藥膏

風濕骨刺特效藥
萬應藥膏，專治風濕骨痛、關節炎等症。具有消炎、止痛、活血之功效。

經銷處：民康藥業有限公司
電話：3-415213
國貨公司、藥行有售

洗髮露

萬應藥膏，專治風濕骨痛、關節炎等症。具有消炎、止痛、活血之功效。

經銷處：民康藥業有限公司
電話：3-415213
國貨公司、藥行有售

神筆

滅甲由蟻虱神筆
無毒、無味、特效！
神筆，專治甲蟲、蟻、虱等害蟲。具有殺蟲、驅蟲之功效。

經銷處：民康藥業有限公司
電話：3-415213
國貨公司、藥行有售

中華藥

特效
預防及減輕暗瘡、頑癬等皮膚症狀
中華藥，專治暗瘡、頑癬等皮膚病。具有消炎、殺菌之功效。

經銷處：民康藥業有限公司
電話：3-415213
國貨公司、藥行有售

消腫丸

常服消腫丸
睇得更清楚
消腫丸，專治眼疾、腫痛等症。具有消炎、止痛之功效。

經銷處：民康藥業有限公司
電話：3-415213
國貨公司、藥行有售

中國保膚適

止癢我最快
止癢最拿手
中國保膚適，專治皮膚瘙癢、過敏等症。具有止癢、消炎之功效。

經銷處：民康藥業有限公司
電話：3-415213
國貨公司、藥行有售

萬應藥膏

風濕骨刺特效藥
萬應藥膏，專治風濕骨痛、關節炎等症。具有消炎、止痛、活血之功效。

經銷處：民康藥業有限公司
電話：3-415213
國貨公司、藥行有售

洗髮露

萬應藥膏，專治風濕骨痛、關節炎等症。具有消炎、止痛、活血之功效。

經銷處：民康藥業有限公司
電話：3-415213
國貨公司、藥行有售

神筆

滅甲由蟻虱神筆
無毒、無味、特效！
神筆，專治甲蟲、蟻、虱等害蟲。具有殺蟲、驅蟲之功效。

經銷處：民康藥業有限公司
電話：3-415213
國貨公司、藥行有售

中華藥

特效
預防及減輕暗瘡、頑癬等皮膚症狀
中華藥，專治暗瘡、頑癬等皮膚病。具有消炎、殺菌之功效。

經銷處：民康藥業有限公司
電話：3-415213
國貨公司、藥行有售

消腫丸

常服消腫丸
睇得更清楚
消腫丸，專治眼疾、腫痛等症。具有消炎、止痛之功效。

經銷處：民康藥業有限公司
電話：3-415213
國貨公司、藥行有售

中國保膚適

止癢我最快
止癢最拿手
中國保膚適，專治皮膚瘙癢、過敏等症。具有止癢、消炎之功效。

經銷處：民康藥業有限公司
電話：3-415213
國貨公司、藥行有售

懷孕婦女患愛滋病 三分一嬰兒受傳染

美遊客在非受傷創口感染病毒

【合衆國際社特利爾九日電】據研究人員在特利爾發表的報告，懷孕婦女患愛滋病，三分一嬰兒受傳染。研究人員指出，懷孕婦女患愛滋病，其嬰兒受傳染的比率，比一般婦女高。研究人員指出，懷孕婦女患愛滋病，其嬰兒受傳染的比率，比一般婦女高。研究人員指出，懷孕婦女患愛滋病，其嬰兒受傳染的比率，比一般婦女高。

健力士紀錄大全 又增添多項新猷

每年出版一次已售六千萬冊

【美聯社倫敦九日電】一九八一年六月十五日，健力士紀錄大全，又增添多項新猷。健力士紀錄大全，每年出版一次，已售六千萬冊。健力士紀錄大全，每年出版一次，已售六千萬冊。健力士紀錄大全，每年出版一次，已售六千萬冊。

歐洲共同體禁止 由非洲輸入象牙

由非洲輸入象牙

【美聯社倫敦九日電】歐洲共同體，今日決定禁止由非洲輸入象牙。歐洲共同體，今日決定禁止由非洲輸入象牙。歐洲共同體，今日決定禁止由非洲輸入象牙。

泰國市面避孕套 逾半數不合標準

衛生部宣佈試驗結果

【路透社曼谷九日電】泰國衛生部，今日宣佈試驗結果，泰國市面避孕套，逾半數不合標準。泰國衛生部，今日宣佈試驗結果，泰國市面避孕套，逾半數不合標準。

黃石水上中心推出 連串水上活動訓練

參加者須能游五十米

【本報訊】黃石水上中心，今日推出連串水上活動訓練。參加者須能游五十米。黃石水上中心，今日推出連串水上活動訓練。參加者須能游五十米。

本港新聞

汽車會總幹事戴禮賢稱 港交通擠塞情況 東區海隧可紓緩

【本報訊】香港汽車會總幹事戴禮賢，今日表示，港交通擠塞情況，東區海隧可紓緩。戴禮賢表示，港交通擠塞情況，東區海隧可紓緩。

地產流動文 服務服務服務

四扶輪社捐十萬

【本報訊】地產流動文，服務服務服務。四扶輪社捐十萬。地產流動文，服務服務服務。四扶輪社捐十萬。

麗豪酒店 廚師獲殊榮

廚師獲殊榮

【本報訊】麗豪酒店，廚師獲殊榮。麗豪酒店，廚師獲殊榮。

華僑日報創刊六十四週年紀念

連串水上活動訓練

【本報訊】華僑日報創刊六十四週年紀念，連串水上活動訓練。華僑日報創刊六十四週年紀念，連串水上活動訓練。

促進青年公民教育 交流會順延至十月

交流會順延至十月

【本報訊】促進青年公民教育交流會，順延至十月。促進青年公民教育交流會，順延至十月。

珠海學院佛教同學會 明日舉辦學運研討會

明日舉辦學運研討會

【本報訊】珠海學院佛教同學會，明日舉辦學運研討會。珠海學院佛教同學會，明日舉辦學運研討會。

言論公正

長洲鄉事委員會主席 馮國治
長洲文娛康樂協會主席 馮國治
長洲中興街街理 馮國治
長洲寶安會所(鎮安社)有限公司主席 馮國治
香港長洲潮州會館暨坪洲分會會長 馮國治
新界學界體育協進會會長 馮國治

父親節

新界歡樂遊
朝京城酒樓享用
鮑翅海鮮晚宴

華僑日報創刊六十四週年紀念

高氏兄弟(香港)有限公司敬賀

父親節

新界歡樂遊
朝京城酒樓享用
鮑翅海鮮晚宴

華僑日報創刊六十四週年紀念

高氏兄弟(香港)有限公司敬賀

服務社會

港島南區社區服務義工團
團長：洪天理敬賀

保心安油

居家旅行 必備良藥
高譚根議員致意

報業先河

林漢強太平紳士致意
華僑日報創刊六十四週年紀念

令聞遠播

蕭麗君會長敬賀
華僑日報創刊六十四週年紀念

前程新頁

各區收件處

總社：香港荷李活道106至116號
電話：5-407738 傳真：5-594238
中區：德輔道中街華人銀行樓下
電話：5-231637 5-231728
北角：渣打街127號地下
電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號
電話：3-840749 3-849140

熱線電話：5-467933
基本面積
2格×2.75吋
收費HK\$ 80.
超越此面積
收費以HK\$ 30.-方吋計
(不折不相)



THE HONG KONG ASSOCIATION FOR THE MENTALLY HANDICAPPED

Residential Special School Principal (SAM)

The Hong Kong Association for the Mentally Handicapped invites applications from suitably qualified persons for the position of principal of a residential school for severely mentally handicapped children, situated at Tai Po.

Requirement

1. A degree from a Hong Kong or British university or equivalent. Preference will be given to candidates with a Diploma/Certificate in Education in Hong Kong obtained after a 3 years full-time training course, or an equivalent qualification.
2. Recognised qualification in Special Education Training.
3. At least 5 years' relevant teaching experience.
4. Must be prepared to live in.

Preference will be given to candidate with relevant teaching experience and proven administrative abilities, who is prepared to take up residence in provided accommodation at Pinehill Village. Consideration will be given to candidates who do not wish to live in but they must be prepared to take up some residential duties.

Please submit full resume with contact phone number and a recent photo to the General Secretary, Pinehill Village, Nam Hang, Tai Po, N.T. before 23 June, 1989.

Po Leung Kuk School Based Educational Psychologist for 4 Kuk's Special Schools

Qualifications

- a) a degree from a Hong Kong or British University in Psychology or equivalent;
- b) a Master's degree in Educational Psychology or equivalent;
- c) a Certificate in Education or equivalent;
- d) 6 years' relevant post-master degree experience; and
- e) fluent Cantonese and written Chinese.

Applicants not fully equipped with the academic qualifications stipulated above may apply. Salary will be commensurate with qualifications and experience. Please apply with detailed resume and photo to: Education Affairs Department, Po Leung Kuk, 66 Leighton Road, Hong Kong.

前程新頁

聘請教師

- ①學位教師：中文科、英文科(須主修中文或英文)
 - ②文憑教師：商科、工藝設計與木工、體育(男)
- 應徵函寄九龍龍園道六號新亞中學，合則約見。

舊色園誠聘 清潔工人

(\$ 3345 - \$ 3600)
45歲以下，體健耐勞，無不良嗜好，能說及書寫中文，需輪班工作。
本園位於西貢區護理安老院工作，享有交通津貼，有薪年假12天，醫療福利等。應徵者請電 3-7191587 李姑娘約見。
(編號：ADS 046)

天主教幼稚園 聘全日幼師

九月上任有經驗擅琴薪優教友或受訓者優先履歷近照電話地址寄薄扶林道54號或電5-470404

津中教師

誠聘下學年度教師
①學位教師：經濟、數學、地理(可進升科主任)
②文憑教師：體育(女)、請函新界上水彩虹邨火車站側香港道教聯合會鄧顯紀念中學。

CHRISTIAN CLERK

A Norwegian mission organization requires a Christian Clerk. Applicants must be devoted Christians, able to type fast and accurately, fluent English. Please send resume, recent photo, CHURCH BACKGROUND & references to P.O. Box 69455, Kwun Tong.

嚴重弱智學校急聘

1. 普通科檢定教師
 2. 註冊護士，須輪值
 3. 女宿舍舍長，年廿一以上，中學程度，須輪值
 4. 女宿舍舍長，由六月十二日至七月七日，須輪值
 5. 職業治療員助理，擅長手工藝及車衣
 6. 宿舍舍監，五年社工經驗
- 有意函大埔南坑松嶺三校校長。

FEMALE GRADUATES

Required by an aided Secondary School for English Language. Apply with resume, photo and tele. no. to Principal, Buddhist Yip Kei Nam Memorial College, Cheung Ching Estate, Tsing Yi, N.T.

教會津中

誠聘音樂教師，請繕履歷宗教信仰寄九龍城郵箱89008號。

津校校工

大埔津校誠聘校工，附照履歷住址電話函華僑日報信箱510號

幼兒工作員 \$ 3245-6070

- ①年齡18歲或以上，會考五科合格
 - ②曾受幼兒工作訓練，基督徒優先
 - ③起薪點視乎學歷及經驗而定
 - ④大埔區工作
- 有意請致電0-6612866鍾主任約洽。

打字文員

1. 女性，旺角區學校工作
2. \$3200起，供午餐及其他福利
3. 電3-970610洽

屯門津中

聘學位/文憑教師教授美術兼中文。繕履歷寄屯門友愛邨譚伯羽中學校長收。

基督教津中

聘新年度英文教師一名，中文教師一名，主修科目及有經驗教師優先考慮，請寄履歷照片往九龍城龍崗道40號校長收。

誠徵良師(津中)

- GM：英文科(兩位)
- CM：家政科(壹位)
- 圖書館主任(壹位)

本校將於90年9月分期遷入沙田，歡迎沙田區具有熱誠者申請。請繕履歷寄大角咀樹街12號校長收或電：3-924162。

津中教師

九龍塘津中誠聘下學年度教席：中文、數學、物理、歷史、會計。學位教師多名。有意者請詳履歷近照電話函九龍牛津道1D校長收。

津中急聘

- (1) GM中文教師
 - (2) GM數學教師
 - (3) CM體育教師
 - (4) CM美術教師
 - (5) CM工藝教師
- 詳履歷近照寄華僑日報信箱1428號

聘請廚師及女工

柴灣浸信會白普理幼兒園
柴灣區資助幼兒中心急聘廚師及清潔各一名，跟政府薪級，六月中及九月到職，基督徒優先，有意請電5-580199主任洽。

沙田津中

誠聘下學年度英文科及西史科學位教師有意者請繕履歷附照近照聯絡電話寄新界沙田沙角邨佛教覺光法師中學

晚間商科 兼職教師

荃灣區夜校誠聘各科教師，有意請於早上九時至晚上九時電0-4981287 約見

幼兒園急聘

助理主任一名，薪優，年終雙糧，有進升機會，應徵者必須具有兩年或以上幼兒園工作經驗，有責任感；有意者請速電5-491211

何文田津中

誠聘任教下列科目之學位教師各一名：
①英文(中六、七)
②物理(中四、六)兼電腦或數學
③人類生物(中四、五)數學(中三、四)
④中史(中四、六)
請詳履歷近照函華僑日報信箱1426號。

國際英文幼稚園

聘請九月開學
○助教：年資\$39,720至\$45,540，保證幼師訓練所，可晉升幼師。
○主教：平日\$32,160至\$46,380，全日\$51,480至\$74,160
起薪點視學歷及學歷而定
福利：供午膳，若教職，另加津貼，試用期滿，可享有門診醫療津貼，可自選醫生。
有意者請詳履歷、相片、電話函九龍龍園道四號國際英文幼稚園，合則約見。

中文 / 英文 汽車 / 電工

九龍區津貼中學，誠聘下學年度上述學位教師。請函履歷近照寄華僑日報信箱1465號。

新新金行誠聘

- ①抄寫會計員：新津\$4500
 - ②出納員：新津\$4200
 - ③見習員：無薪經驗新津\$3500
- 工作半年後\$4000
需具人事担保供職有薪假期及醫療保險，請親履歷、近照、地址、電話函寄九龍中環郵箱70345號，或辦公時間電3-7356998 莫先生或葉先生約洽守秘。

誠聘教師

西環及大埔津中徵聘中文、中史、數學、物理學位教師及音樂文憑教師多位，請詳具履歷相片電話函西環山道70號佛教慈航中學轉交。

幼兒工作員

社署資助機構聘幼兒工作員，元朗區工作，有經驗者優先，應徵者請詳具履歷近照函元朗水邊圍村湖水樓地下聖馬提亞堂幼兒園收。

津小教師 (官塘地鐵線)

誠聘下學年度教師如下：
音樂(一名)
體育(一名)
英文(二名)
應徵者必須選修上列科目，附履歷相片寄：荃灣荃景花園第十一座21樓A。

香港中華廠商聯合會 職業先修中學

誠聘下學年度教師
①電腦科主任 ②實用科學科主任
③數學科教師 ④英文科教師
⑤美術及設計科教師
⑥中文科教師(文憑教師亦可)
⑦機械工程/金工科教師(文憑教師亦可)
有意者請詳履歷近照函九龍南昌街298號校監收。

音樂學位教師

政府津貼天主教南華中學擬聘請音樂科學位教師一名，1989年9月1日到職。有意者請函履歷近照寄九龍深水埗永明街5號

\$ 4000餘 細牌司機

有假期另津貼補水
文化公司請有良好駕駛經驗司機每日輪值10小時請將簡歷近照聯絡電話寄華僑日報216信箱

津貼中學

誠聘下學年度教師
①學位教師：物理、數學、中文、經濟。
②代課文憑教師(中文)，教育學院或專上學院
有意者請詳履歷近照電話函何文田石鼓街22號港南商會中學校長收

幸運輪介紹

日七初月五年己巳曆夏

香港股市行情表(一)

成交金額: 1,797,982,110
成交股數: 757,577,724
恒生指數: 2,268.38 +43.72
1989年6月9日(星期五)

★ 除淨 ★ 除息 ★ 創新高 ★ 黑體字為恒指成份股

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價	買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
銀行、財務、投資																
11.80	021	聯合企業	9.30	9.05	9.00	9.05	9.00	9.00	9.00	-0.30	-46	20,000	180,850	3.97	7.04	9.17
14.80	103	亞洲銀行	11.20	11.20	11.20	10.50	10.50	10.50	10.50	-0.70	-	-	4.63	11.51	6.19	-
19.00	023	東亞銀行	12.80	13.30	12.60	12.80	12.90	12.90	12.90	+0.10	+159	702,430	9,135,109	5.69	10.34	4.65
		暫停買賣										7,870,000	18,554,924	1.06	7.33	8.33
4.325	123	匯豐銀行	2.325	2.40	2.30	2.375	2.40	2.40	2.40	+0.075	+90	-	-	0.50	-	-
	110	中國東方										18,000	20,700	0.50	-	-
6.20	459	中藥策略	1.19	1.22	1.13	1.16	1.17	1.13	1.13	-0.06	-34	-	-	-	-	-
	121	紀海爾										330,000	66,228	0.10	-	-
1.06	106	Crusader	0.175	0.22	0.19	0.22	0.204	0.22	0.22	+0.045	+1	10,400	50,880	2.09	5.29	8.42
9.00	440	大新金融	4.90	4.90	4.70	4.75	4.90	4.75	-0.15	-47	-	1,177,000	1,191,710	0.46	12.31	6.19
1.55	053	通平集團	0.08	1.05	0.99	1.05	1.06	1.05	-0.03	-52	-	暫停買賣	-	-	-	-
	129	財務資產										11,846,000	496,430	0.02	58.57	-
0.265	166	F.P.Banc	0.04	0.044	0.036	0.041	0.042	0.041	+0.001	+106	-	-	-	-	-	-
	437	第一太平(停)										3,116,000	3,102,960	0.44	5.01	4.93
1.85	142	第一太平	0.98	1.01	0.98	1.00	1.01	1.00	+0.04	+58	-	-	-	8.99	10.97	4.81
4.55	214	第一太平特產	3.20	-	-	-	3.10	3.10	-0.10	-20	-	1,615,352	32,892,026	2.42	7.34	6.61
34.00	011	匯豐銀行	20.20	20.60	20.10	20.40	20.50	20.40	+0.20	+155	-	28,382,148	154,797,136	2.41	7.66	10.50
7.00	005	國豐銀行	5.25	5.60	5.40	5.45	5.50	5.50	+0.25	+47	-	-	-	-	-	-
12.10	145	匯豐貸款	10.00	-	-	-	10.00	10.00	-	-	-	-	-	-	-	-
	148	滙豐財務										暫停買賣	-	0.77	100.58	-
2.05	183	嘉華銀行	1.74	-	-	-	1.74	1.74	-	-	-	-	-	1.08	-	-
2.80	197	偉大保險	2.65	2.45	2.45	2.45	2.55	2.45	0.20	-23	-	37,000	90,650	0.26	-	-
	376	萬勝度拿	0.60	-	-	-	0.60	0.60	-	-	-	-	-	-	-	-
	222	開信集團										-	-	-	-	-
1.62	495	百利大	0.70	0.75	0.70	0.74	0.76	0.75	+0.05	+19	539,000	385,400	0.33	-	-	-
	226	廣華財務										-	-	-	-	-
	221	大眾國瑞										-	-	-	-	-
3.30	006	新鴻源公司	1.67	1.72	1.67	1.68	1.70	1.69	+0.02	+151	3,570,900	6,028,429	0.75	7.94	12.62	
	261	山地財務										-	-	-	-	-
3.20	265	博利投資	1.60	-	-	-	1.60	1.60	-	-	-	-	-	0.71	-	-
1.97	258	惠臣投資	1.38	-	-	-	1.38	1.38	-	-	-	-	-	0.61	-	-
1.99	349	友聯銀行	1.52	-	-	1.56	1.52	1.52	-	-	-	-	-	0.67	16.68	6.58
	274	大華銀行										-	-	-	-	-
44.00	096	永權銀行	26.50	27.50	26.80	27.40	27.50	27.50	+1.00	+77	46,700	1,270,590	12.12	8.46	5.31	

0.96	104	匯豐銀行	0.42	0.455	0.40	0.39	0.40	0.40	0.40	-0.02	-35	2,257,000	957,160	0.18	2.93	21.30
2.583	271	匯豐銀行	1.44	1.51	1.47	1.51	1.55	1.51	1.51	+0.07	+44	286,000	431,810	0.67	4.59	10.71
1.48	022	匯豐銀行	0.76	0.78	0.74	0.75	0.77	0.75	0.75	-0.01	-72	1,505,992	1,141,094	0.33	5.24	14.67
1.05	025	匯豐銀行	0.56	0.67	0.65	0.66	0.67	0.67	0.67	+0.01	+138	1,259,200	833,392	0.30	2.38	10.45
0.97	508	匯豐銀行	0.74	0.70	0.70	0.70	0.70	0.70	0.70	-0.04	-31	15,333	10,466	0.31	4.32	12.14
7.00	116	匯豐銀行	4.70	4.775	4.50	4.775	4.775	4.775	4.775	+0.075	+134	164,000	162,850	2.11	3.37	8.15
0.71	367	匯豐銀行	0.34	0.36	0.33	0.36	0.36	0.36	0.36	+0.02	+31	541,750	137,290	0.29	5.87	15.85
1.70	441	匯豐銀行	0.62	0.65	0.62	0.65	0.65	0.65	0.65	+0.03	+43	208,000	162,850	0.16	2.93	7.75
0.75	264	匯豐銀行	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30	-	-	-	-	-	-	-
12.40	013	匯豐銀行	7.30	7.80	7.25	7.55	7.60	7.60	7.60	+0.30	+63	20,722,384	149,301,520	3.35	9.90	5.66
3.375	155	匯豐銀行	1.08	1.08	1.08	1.08	1.08	1.08	1.08	-	-	-	-	-	-	-
1.391	175	匯豐銀行	16.80	17.20	16.80	16.90	17.00	17.00	17.00	+0.40	+110	2,152,393	36,202,240	7.49	8.31	3.83
24.80	015	匯豐銀行	9.70	10.20	9.85	9.95	10.00	10.00	10.00	+0.30	+94	2,629,197	26,296,598	4.41	7.41	3.03
14.70	208	匯豐銀行	9.20	9.20	9.20	9.20	9.20	9.20	9.20	-	-	-	-	-	-	-
13.60	209	匯豐銀行	9.20	9.20	9.20	9.20	9.20	9.20	9.20	-	-	-	-	-	-	-
11.70	182	匯豐銀行	7.60	7.55	7.55	7.55	7.55	7.55	7.55	-0.05	-87	3,000	2,286	3.33	18.38	3.54
1.88	174	匯豐銀行	1.90	1.30	1.28	1.29	1.29	1.29	1.29	-0.01	-88	400,000	2,286,320	0.11	3.82	-
5.25	194	匯豐銀行	2.40	2.625	2.525	2.50	2.55	2.55	2.55	+0.075	+95	998,000	2,286,320	0.11	3.82	-
0.70	070	匯豐銀行	0.39	0.405	0.38	0.39	0.395	0.39	0.39	-	-	-	-	-	-	-
0.92	478	匯豐銀行	0.39	0.405	0.38	0.39	0.395	0.39	0.39	-	-	-	-	-	-	-
1.34	218	匯豐銀行	0.79	0.85	0.80	0.83	0.85	0.83	0.83	+0.04	+41	1,366,000	325,960	0.37	3.54	9.64
0.48	282	匯豐銀行	0.189	0.185	0.185	0.185	0.185	0.185	0.185	-0.04	-50	22,000	22,000	0.08	29.37	8.11
1.99	224	匯豐銀行	0.88	0.92	0.92	0.94	0.96	0.94	0.94	+0.06	+48	84,000	77,360	0.41	7.31	2.79
3.60	369	匯豐銀行	1.58	1.60	1.53	1.53	1.55	1.53	1.53	-0.03	-64	1,040,852	1,749,321	0.67	5.80	12.55
3.75	245	匯豐銀行	2.60	2.70	2.65	2.675	2.70	2.70	2.70	+0.10	+72	505,000	1,354,775	1.19	8.52	8.15
0.92	252	匯豐銀行	0.30	0.32	0.30	0.31	0.31	0.31	0.31	-	-	-	-	-	-	-
23.40	019	匯豐銀行	14.00	14.60	13.90	14.10	14.30	14.30	14.30	+0.40	+112	4,972,000	5,656,575	1.00	5.98	6.35
4.025	087	匯豐銀行	2.225	2.40	2.25	2.275	2.30	2.275	2.275	+0.05	+48	195,000	153,550	0.40	0.89	31.11
1.47	009	匯豐銀行	0.88	0.90	0.88	0.89	0.90	0.89	0.89	-0.01	-41	6,336,000	2,322,490	0.16	-	-
0.844	286	匯豐銀行	0.375	0.375	0.375	0.375	0.375	0.375	0.375	-	-	-	-	-	-	-
16.40	290	匯豐銀行	7.80	7.80	7.70	7.70	7.70	7.70	7.70	-0.10	-73	156,000	1,208,700	3.39	7.27	1.30
0.50	020	匯豐銀行	0.36	0.40	0.39	0.40	0.41	0.40	0.40	+0.04	+8	770,000	304,800	0.18	2.91	12.50
1.54	375	匯豐銀行	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30	-	-	-	-	-	-	-
4.325	100	匯豐銀行	2.50	2.70	2.525	2.65	2.675	2.675	2.675	+0.175	+22	896,000	2,324,200	1.18	5.84	10.47

工業製造																
0.67	519	匯豐銀行	0.239	0.25	0.24	0.246	0.25	0.25	0.011	+50	354,000	87,184	0.11	-	-	4.00
1.55	522	匯豐銀行	0.80	-	-	0.80	0.59	0.80	-	-	-	-	-	0.35	3.67	12.70
1.59	043	匯豐銀行	0.82	0.84	0.80	0.80	0.81	0.82	-0.01	-76	2,730,140	2,217,844	0.36	4.56	4.66	7.43
0.55	481	匯豐銀行	0.38	-	-	-	0.345	0.345	0.045	-	-	-	-	0.15	4.69	4.66
1.60	131	匯豐銀行	0.80	-	-	-	0.79	0.79	-0.01	-	-	-	-	0.35	2.32	2.32
0.86	115	匯豐銀行	0.18	0.184	0.18	0.182	0.184	0.184	0.004	+117	150,000	27,344	0.08	-	-	32.61
031 康力投資																
118 大同機械																
3.325	122	匯豐銀行	1.55	1.60	1.58	1.62	1.56	1.56	+0.01	+61	125,000	195,200	0.69	8.37	9.77	5.00
2.50	487	匯豐銀行	0.30	0.305	0.29	0.30	0.305	0.305	+0.005	+133	1,058,000	316,100	0.13	-	-	-
2.45	295	匯豐銀行	1.40	1.45	1.45	1.45	1.49	1.45	+0.05	+83	1,000	30,900	0.84	29.90	3.30	-
0.88	033	匯豐銀行	0.41	0.435	0.41	0.425	0.435	0.435	+0.025	+27	1,353,888	1,514,354	0.19	2.58	17.33	1.00
3.95	034	匯豐銀行	1.47	1.57	1.50	1.60	1.81	1.60	+0.13	+15	1,090,000	1,670,240	0.71	-	-	3.12
1.29	014	匯豐銀行	0.58	0.58	0.55	0.58	0.58	0.56	-	-	1,164,000	1,583,300	0.25	2.78	6.00	-
0.65	136	匯豐銀行	0.33	-	-	-	0.32	0.32	-0.01	-	-	-	-	-	-	-
2.17	040	匯豐銀行	1.08	1.13	1.09	1.10	1.11	1.10	+0.02	+128	774,000	839,950	0.66	12.38	7.07	1.00
24.50	044	匯豐銀行	15.00	15.60	14.80	15.30	15.50	15.50	+0.80	+88	558,400	8,584,160	0.66	12.38	7.07	1.00
0.33	114	興利科技	0.082	0.084	0.082	0.084	0.084	0.084	+0.002	+108	1,320,000	109,710	0.04	6.94	-	-
17.30	146	香港海運	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00	-	-	1,800	15,000	0.61	7.55	-	-
1.73	152	包島船務	1.07	1.10	1.00	1.03	1.05	1.04	-0.03	-51	1,002,166	1,037,566	0.46	65.00	-	-
1.74	154	香港毛紡	4.10	4.20	4.15	4.30	4.20	4.30	+0.20	+43	69,000	289,100	1.90	3.77	-	-
1.81	047	全興豐源	0.67	0.73	0.70	0.71	0.72	0.71	+0.04	+30	786,000	562,240	0.31	10.46	-	-
1.32	167	威成科技	0.80	-	-	1.00	-	0.80	-	-	-	-	-	0.35	4.46	-
4.225	172	香港印染	3.05	-	-	-	3.00	3.00	-0.05	-	-	-	-	1.32	7.75	-
8.25	179	廣昌電機控股	5.45	5.70	5.60	5.70	5.70	5.70	+0.25	+51	106,000	584,350	2.51	10.21	-	-
								1.70	-	-	122,000	132,980	0.48	15.35	-	-

香港

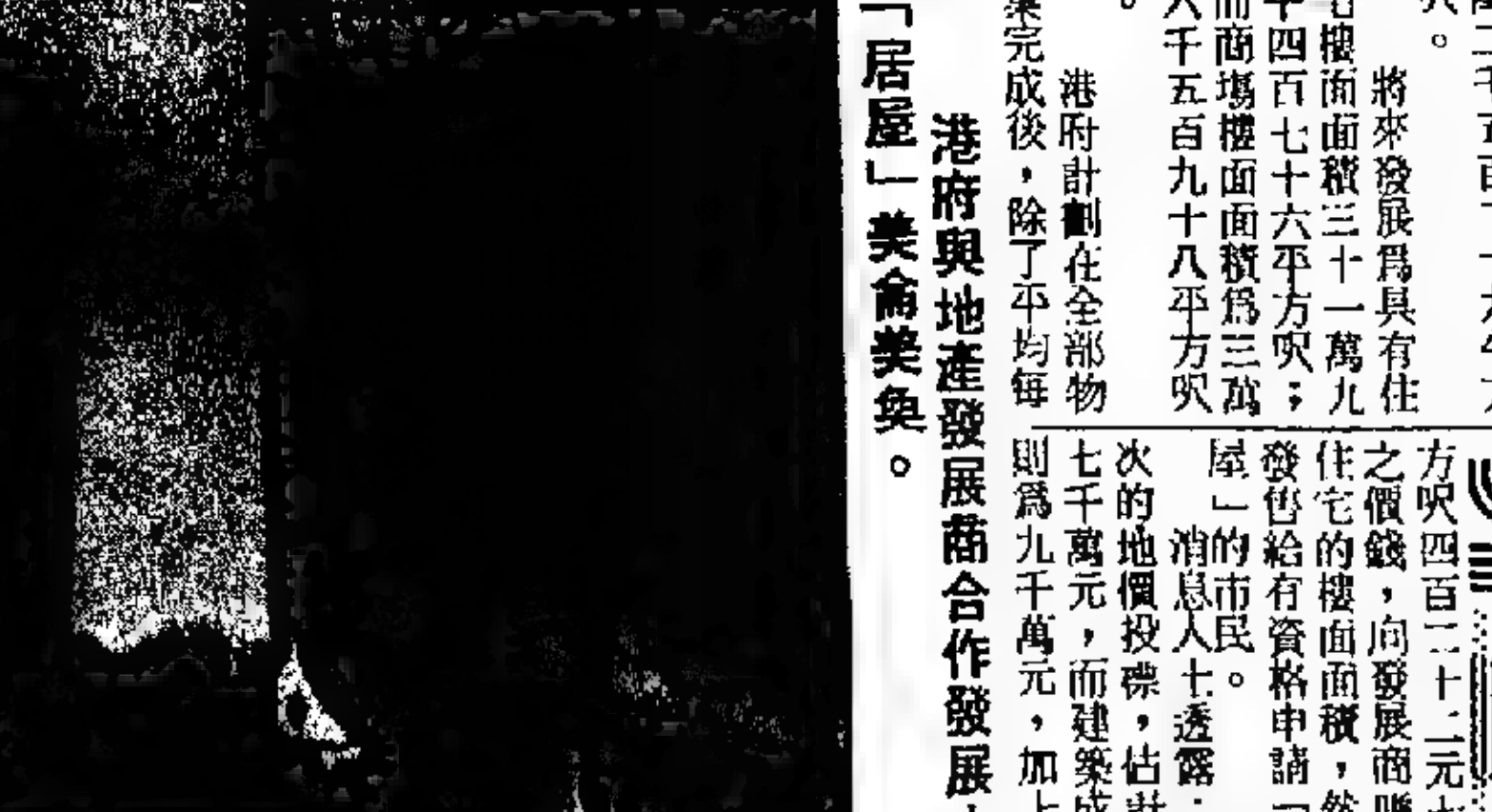
Table with 2 columns: 年份 (Year) and 代號 (Code). It lists various stock codes and their corresponding years.

投資一億三漁利七百萬
馬鞍山居屋新計劃
恒基兆業有意參與

消息：恒基兆業有意參與馬鞍山居屋新計劃，投資一億三，預計可獲七百萬元利潤。該計劃由香港房屋委員會及房屋局共同發展，旨在興建多幢居屋，以解決中低收入家庭的住房問題。

財經廣場

錢路主編
本週市場分析：本週市場表現平穩，主要受國際金價及油價波動影響。恒基兆業的參與為馬鞍山居屋計劃帶來了新的發展契機。



馬鞍山居屋新計劃，預計可獲七百萬元利潤。該計劃由香港房屋委員會及房屋局共同發展，旨在興建多幢居屋，以解決中低收入家庭的住房問題。

恒基兆業有意參與馬鞍山居屋新計劃，投資一億三，預計可獲七百萬元利潤。該計劃由香港房屋委員會及房屋局共同發展，旨在興建多幢居屋，以解決中低收入家庭的住房問題。

楊尚昆巧佈陷阱

趙紫陽中計避席
楊尚昆巧佈陷阱，趙紫陽中計避席。此舉被視為中國政治局勢變化的重要信號，引發了國際社會的廣泛關注。

李鵬現身似流波

大戶入市反走勢
李鵬現身似流波，大戶入市反走勢。市場分析人士指出，李鵬的出現可能對市場產生重大影響，投資者應保持警惕。

城長毀自別人港香

香港人自毀長城，城長毀自別人港香。文章探討了香港在國際化過程中面臨的挑戰，以及本地人對自身文化的保護與發展。

忽好忽淡難判定

政治市勢最難玩
忽好忽淡難判定，政治市勢最難玩。文章分析了當前政治形勢對股市的影響，指出投資者應謹慎對待市場波動。

俗不利盈業工若東

觀可路銷材器响音
俗不利盈業工若東，觀可路銷材器响音。文章討論了當前經濟環境下，不同行業的經營狀況及未來發展趨勢。

城長毀自別人港香

香港人自毀長城，城長毀自別人港香。文章探討了香港在國際化過程中面臨的挑戰，以及本地人對自身文化的保護與發展。

忽好忽淡難判定

政治市勢最難玩
忽好忽淡難判定，政治市勢最難玩。文章分析了當前政治形勢對股市的影響，指出投資者應謹慎對待市場波動。

俗不利盈業工若東

觀可路銷材器响音
俗不利盈業工若東，觀可路銷材器响音。文章討論了當前經濟環境下，不同行業的經營狀況及未來發展趨勢。

城長毀自別人港香

香港人自毀長城，城長毀自別人港香。文章探討了香港在國際化過程中面臨的挑戰，以及本地人對自身文化的保護與發展。

忽好忽淡難判定

政治市勢最難玩
忽好忽淡難判定，政治市勢最難玩。文章分析了當前政治形勢對股市的影響，指出投資者應謹慎對待市場波動。

俗不利盈業工若東

觀可路銷材器响音
俗不利盈業工若東，觀可路銷材器响音。文章討論了當前經濟環境下，不同行業的經營狀況及未來發展趨勢。

城長毀自別人港香

香港人自毀長城，城長毀自別人港香。文章探討了香港在國際化過程中面臨的挑戰，以及本地人對自身文化的保護與發展。

忽好忽淡難判定

政治市勢最難玩
忽好忽淡難判定，政治市勢最難玩。文章分析了當前政治形勢對股市的影響，指出投資者應謹慎對待市場波動。

俗不利盈業工若東

觀可路銷材器响音
俗不利盈業工若東，觀可路銷材器响音。文章討論了當前經濟環境下，不同行業的經營狀況及未來發展趨勢。

Table with 2 columns: 年份 (Year) and 代號 (Code). It lists various stock codes and their corresponding years.

開復場市匯外後過假公港本

持支獲續元美溢動陸大
幣貨大最壓拋成竟圓日

點小一升同數指匯港勢升持保元加
低改率利元亞歐改未態息拆內業
變不構結率利行現定決昨會公行銀

【本報訊】本港匯豐銀行昨日宣佈，在過去六個月內，該行在中國大陸的業務，已獲得美國政府之支持，而該行在中國大陸之業務，亦已獲得美國政府之支持。該行在中國大陸之業務，已獲得美國政府之支持，而該行在中國大陸之業務，亦已獲得美國政府之支持。該行在中國大陸之業務，已獲得美國政府之支持，而該行在中國大陸之業務，亦已獲得美國政府之支持。

低報率利金基邦聯美
強過元美正糾助有
市匯際國定穩以藉

大過市匯响影不勢局陸大前目

【本報訊】美國聯邦儲備局昨日宣佈，將維持目前的利率水平，並表示將繼續觀察市場情況。美國聯邦儲備局表示，目前的利率水平是適當的，並表示將繼續觀察市場情況。美國聯邦儲備局表示，目前的利率水平是適當的，並表示將繼續觀察市場情況。

內地鐵路與華東輪船運輸受阻
原料類貨輸港普降

【本報訊】由於內地鐵路與華東輪船運輸受阻，原料類貨輸港普降。由於內地鐵路與華東輪船運輸受阻，原料類貨輸港普降。由於內地鐵路與華東輪船運輸受阻，原料類貨輸港普降。

布匹尤誤期與減量
胚布受刺激每碼上升三至五角

【本報訊】由於布匹尤誤期與減量，胚布受刺激每碼上升三至五角。由於布匹尤誤期與減量，胚布受刺激每碼上升三至五角。由於布匹尤誤期與減量，胚布受刺激每碼上升三至五角。

糖砂陸大
頓停源來
貨缺感市港

【本報訊】由於糖砂陸大，頓停源來，貨缺感市港。由於糖砂陸大，頓停源來，貨缺感市港。由於糖砂陸大，頓停源來，貨缺感市港。

市匯京東
四三
越美

【本報訊】東京匯市昨日表現平穩，美元匯率維持穩定。東京匯市昨日表現平穩，美元匯率維持穩定。東京匯市昨日表現平穩，美元匯率維持穩定。

物價意外較大漲幅
對目前銀根鬆勢
不利

【本報訊】由於物價意外較大漲幅，對目前銀根鬆勢不利。由於物價意外較大漲幅，對目前銀根鬆勢不利。由於物價意外較大漲幅，對目前銀根鬆勢不利。

對北京當局血匪暴行反感
部分國家經貿制裁

【本報訊】由於對北京當局血匪暴行反感，部分國家經貿制裁。由於對北京當局血匪暴行反感，部分國家經貿制裁。由於對北京當局血匪暴行反感，部分國家經貿制裁。

市早融金洲歐
升復元美
順回價金

【本報訊】歐洲金市昨日表現強勁，美元匯率上升。歐洲金市昨日表現強勁，美元匯率上升。歐洲金市昨日表現強勁，美元匯率上升。

【本報訊】本港匯豐銀行昨日宣佈，在過去六個月內，該行在中國大陸的業務，已獲得美國政府之支持，而該行在中國大陸之業務，亦已獲得美國政府之支持。該行在中國大陸之業務，已獲得美國政府之支持，而該行在中國大陸之業務，亦已獲得美國政府之支持。

本港外幣行情

外幣	單位	買價	賣價
美元	100	78.10	78.20
港幣	100	77.80	77.90
日圓	100	115.60	115.70
英鎊	100	132.25	132.35
馬幣	100	17.125	17.135
新加坡元	100	17.125	17.135
菲律賓比索	100	17.125	17.135
泰國銖	100	17.125	17.135
印度盧比	100	17.125	17.135
印尼盾	100	17.125	17.135
緬甸幣	100	17.125	17.135
暹羅幣	100	17.125	17.135
馬來幣	100	17.125	17.135
新加坡元	100	17.125	17.135
菲律賓比索	100	17.125	17.135
泰國銖	100	17.125	17.135
印度盧比	100	17.125	17.135
印尼盾	100	17.125	17.135
緬甸幣	100	17.125	17.135
暹羅幣	100	17.125	17.135
馬來幣	100	17.125	17.135

商品期貨行情

商品	單位	買價	賣價
大豆	100	115.60	115.70
小豆	100	115.60	115.70
黃豆	100	115.60	115.70
綠豆	100	115.60	115.70
黑豆	100	115.60	115.70
紅豆	100	115.60	115.70
白豆	100	115.60	115.70
綠豆	100	115.60	115.70
黑豆	100	115.60	115.70
紅豆	100	115.60	115.70
白豆	100	115.60	115.70
綠豆	100	115.60	115.70
黑豆	100	115.60	115.70
紅豆	100	115.60	115.70
白豆	100	115.60	115.70

食米價格供應增加

【本報訊】由於食米價格供應增加，食米價格有所下降。由於食米價格供應增加，食米價格有所下降。由於食米價格供應增加，食米價格有所下降。

市早融金洲歐

【本報訊】歐洲金市昨日表現強勁，美元匯率上升。歐洲金市昨日表現強勁，美元匯率上升。歐洲金市昨日表現強勁，美元匯率上升。

漂染工業生產轉旺

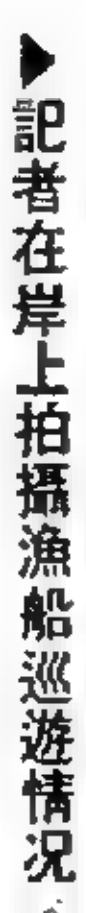
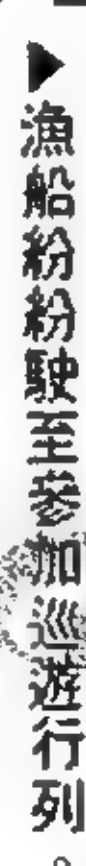
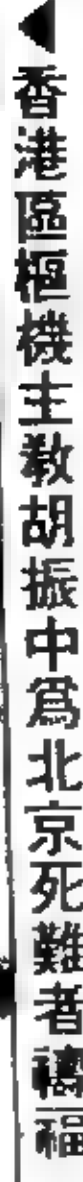
【本報訊】由於漂染工業生產轉旺，漂染工業生產有所增加。由於漂染工業生產轉旺，漂染工業生產有所增加。由於漂染工業生產轉旺，漂染工業生產有所增加。

王小鳳要大家冷靜保持香港民主自由

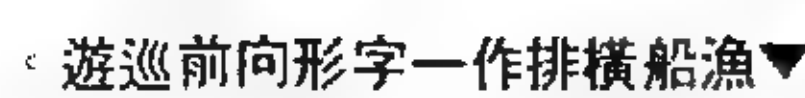
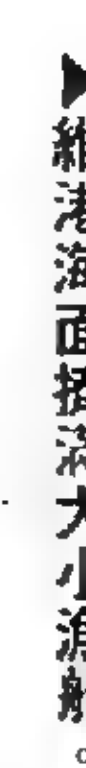
「陳自，我將此話告知陳，他又開」

爲紀念開台卅週年
宣士拍再見李香蘭

半年前，當一報章報導沈海蓉會下嫁「阿郎」震雷的消息時，多人第一個反應認為這一對組合



► 海軍船隻則在船隊傍協助。



七彩銀慢

陳佩珊以學生的心情去關心北京學運，在香長大，年紀小小也留意國家大事。

幕帳生學過輾克坦 哭痛住不忍珊佩陳

陳佩珊是香港著名女學生運動領袖，她對北京學運的關心，是許多人所共知的。她在北京期間，曾親身經歷了許多艱辛，但她始終堅持下來，直到最後一刻。



陳佩珊為北京愛國學生死難者而感哀傷。

恬妮移民無屋可住 麻將乃屬必備之物

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。



大拿加移民日八十妮恬



王小麗要大家冷靜保持香港民主自由。

紀念六四犧牲學生支持民主自由精神

李翰祥原訂五月廿三日在加拿大舉行紀念六四活動，但由於天氣原因，活動被迫取消。李翰祥表示，他將繼續支持民主自由精神。

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。

恬妮移民加拿大後，生活並不如意。她目前無家可住，只能住在朋友的家中。她對移民生活感到迷茫，甚至開始沉迷於麻將。

HIS HEALTH BROKE DOWN.
他的身體垮了。

THE PLAN HAS BROKEN DOWN.
計劃失敗了。

SHE BROKE DOWN AND SOBBED
ALOUD. 她受不了，大聲哭泣起來。

TELEPHONE COMMUNICATION WITH
OTHER CITIES HAS BROKEN DOWN.
和其他城市的電話聯繫中斷了。

THEY BROKE DOWN ALL OPPOSITION.
他們把反對意見都壓了下去。

WE MUST BREAK DOWN SELFISH
DEPARTMENTALISM. 我們必須打破本位主義。

語法錯誤改正

"WE MADE A WALK ALONG
THE RIVER."
(我們沿着河堤散步。)

「散步」說成 "MADE A WALK" 是錯的，我們要說
AKE A WALK"或"GO FOR A
LK"。

正確的法子是："WE TOOK A WALK
ONG THE RIVER." 或 "WE
NT FOR A WALK ALONG
F RIVER."

咀
華

含
英

俗故事

孟英

想舉棧拍打，却接後面
的公主喝住，道：「一
個餓瘋了的乞丐，你和他
糾纏甚麼，難道他趁路
吧！」

王子聽到公主這樣
說，眼眶裡忍不住落
淚來。公主走過身邊下
來，見他一臉痛苦和血
痕，很危險地低着頭過去
了。王子發現公士比他第
一個見面時更加憂愁了
，眼裡埋深藏着一種絕
望的神色。王士此刻出
不了心裏去她想這些，邊
還嘆息着如何當父親的
辦法。

快到半夜時分，王
終於來到父親行刑的

醫案隨錄

張氏張中森

類風濕的失眠 (四)

李是俄國之關節炎之聖藥
，其效驗如神，關節的滑膜
、軟骨、韌帶、肌和內
都會受到破壞及腐敗，晚期
合股相觸而僵硬變形，骨和
骨髓變壞。

中醫對風濕關節病的認
識已有悠久的歷史，現代醫
學認為風熱、風濕關節炎、
類風濕、痛風等疾患，均屬
中醫最早記載的「內痺」症範疇。
後的醫家還有寒濕風、痛風、痿症等記
載。

在治療方法，除藥物內服外，還
有重外治、針灸、拔罐等。

從孔小姐患病的病史及按治以西藥
為主，現改用中醫治療，止痛的效果可
能更佳，但中醫對重症的療法不是，進
一步認識痛風正氣，而是重視氣辨症，進
一步認識痛風正氣，調劑氣血，提高自
身的抗病能力以達到扶正祛邪。

根據她的病狀，舌苔、體質、症狀
、診斷為「痹證」。留滞在筋骨之間，而
白身又屬於陰虛型。治法擬用舒肝解
鬱，活血通絡，滋陰補腎，清熱利濕，

置了持矛執刀的兵馬，守衛極之森嚴。

人與動物跑誰快

如以與動物賽跑，可發現有兩點趣處：

一、是時速上，人只能排列在第三十位。目前世界上跑得最快的運動員特連達於動物中的鴉雀、蜥蜴、蛙。如以動物中跑得最快的獵豹相比，人的最慢時速，便是獵豹（每小時一百一十五公里）的百分之一。研究表稱，跑的比離它四百呎遠，則人大部分份四足哺乳動物跑的要慢二至三倍。

二、是在短距離內競逐，人都有可能勝於時速比人快得多的動物。如一九三六年林克運會的墨西哥—歐克斯威生二百呎短距離賽跑，結果艾夫斯以領先五呎的優勢取勝。舊博格、海、因斯一九六四年奧運會艾夫斯以前所未有的成績獲勝（每小時六十點六公里），而動物則不行。

這表明人在短距離能獲得出最快的速度，而動物則不行。

羅馬是座古城，我們下榻到羅馬寬闊地帶皆是，有些旅館，都是空街取道，除汽車往來外，還有供遊客人住步行用馬車！

細知環野各離所有的是

遊歷古羅馬

亦步

底究根尋

前世界一、跑得最快的運動員特連達於動物中的鴉雀、蜥蜴、蛙。如以動物中跑得最快的獵豹相比，人的最慢時速，便是獵豹（每小時一百一十五公里）的百分之一。研究表稱，跑的比離它四百呎遠，則人大部分份四足哺乳動物跑的要慢二至三倍。

求救

用藥外浸洗，小經滿月餘的治療，療效亦很理想，孔小姐不再有不眠的現象了。（完）

留連地城，早被廢送去了，空剩纏丁了。空剩纏丁了，空剩纏丁了。

抵受，動作便捷，樓高三層，步行比宅還快，再一利用價值，就是廢運通行。

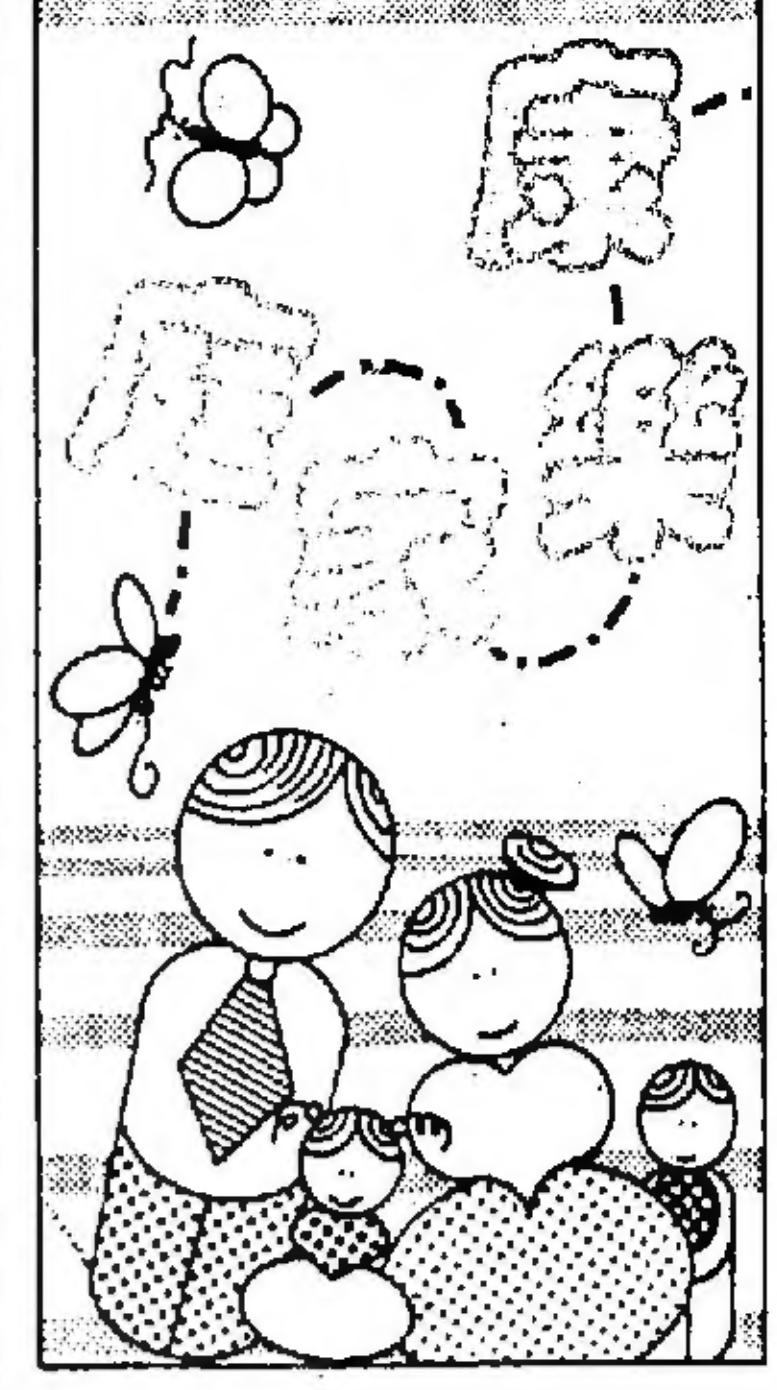
房間相當大，但如廁却要跑到外面去，香港人習慣天天洗澡，這一大覺醒，待變不了手腳，他非要把水盆架中午修妥不可，要請的屋宇立即停役，誰說講句英文，總親服從命令，會不辭勞苦，帶我上街去高唱。

羅馬街最少是用碎石

遊記趣記

附近的第二世寶蓋，全部石面，莊嚴陳麗，足見古代羅馬人的聰明與藝術造詣，內裏如何，不得而知，高立的墓頂上面，分別鑲有兩

著名的羅馬劇場，看過遺下來的輪廓，從導遊口裏，獲知古羅馬獨特旌旗的隨路行徑，所謂鬥獸，是驅殺隸與黑獸作殊死鬥，直至肉搏飛，板書者：用牙是奴隸，而觀看否則以為樂事。



你對子女的健康瞭解有多少？

【本報專訊】家庭及兒童健康促進協會，為配合「九七」國際兒童健康年，特於八月十五日（星期日）下午二時至四時，假「香港兒童健康促進協會」舉行「兒童健康講座」，歡迎家長踴躍參加。

講座內容包括：(一)兒童營養與飲食習慣；(二)兒童心理與行為問題；(三)兒童常見疾病之預防與治療；(四)兒童安全與意外預防；(五)兒童疫苗接種之重要性。

講座由資深兒科醫生主講，內容豐富實用，為家長了解子女健康之良機。報名費全免，名額有限，欲報從速。



孕婦注意

懷孕期間，孕婦之身體與心理均會發生變化，若不注意，易致健康受損。茲將孕婦應注意之事項，分述如下：

(一) 飲食方面：應均衡攝取各類營養，避免過食辛辣、油膩之食物。每日應攝取足夠之蛋白質、纖維素及水分。

(二) 運動方面：適量運動可促進血液循環，減輕不適。建議孕婦每日進行輕度運動，如散步、游泳等。

(三) 休息方面：應保證充足之睡眠，避免過度勞累。休息時可採取側臥姿勢，以減輕子宮對血管之壓迫。

(四) 心理方面：懷孕期間易產生焦慮、憂鬱等情緒。應保持樂觀心態，多與家人溝通，尋求支持。

(五) 產檢方面：應定期前往醫院進行產前檢查，以監測胎兒發育情況及母體健康。

布質乾枝

【本報專訊】最近，市面上出現一種名為「布質乾枝」之產品，其外觀與傳統乾枝無異，但質地柔軟，易於消化。此類產品多由棉、麻等天然纖維製成，不含防腐劑，為嬰幼兒及老人之理想食品。

花籃

【本報專訊】最近，市面上出現一種名為「花籃」之產品，其外觀與傳統花籃無異，但質地柔軟，易於消化。此類產品多由棉、麻等天然纖維製成，不含防腐劑，為嬰幼兒及老人之理想食品。

【本報專訊】最近，市面上出現一種名為「布質乾枝」之產品，其外觀與傳統乾枝無異，但質地柔軟，易於消化。此類產品多由棉、麻等天然纖維製成，不含防腐劑，為嬰幼兒及老人之理想食品。



登喜路二十毫升新裝古龍水

【本報專訊】登喜路（Dunhill）二十毫升新裝古龍水，近日已正式推出。此款古龍水採用優質香料調製而成，氣味清新持久，為男士之理想選擇。

煎中藥隨便不得

【本報專訊】煎中藥時，藥材之處理與煎煮方法均極為重要。若隨便處理，易導致藥效降低，甚至產生副作用。應根據藥材之性質，選擇合適之煎煮方法。

兒童吃飯有學問

【本報專訊】兒童之飲食習慣與營養攝取，對其身體發育至關重要。家長應注意引導兒童養成良好之飲食習慣，避免挑食、偏食。

【本報專訊】最近，市面上出現一種名為「布質乾枝」之產品，其外觀與傳統乾枝無異，但質地柔軟，易於消化。此類產品多由棉、麻等天然纖維製成，不含防腐劑，為嬰幼兒及老人之理想食品。



登喜路二十毫升新裝古龍水

【本報專訊】登喜路（Dunhill）二十毫升新裝古龍水，近日已正式推出。此款古龍水採用優質香料調製而成，氣味清新持久，為男士之理想選擇。

煎中藥隨便不得

【本報專訊】煎中藥時，藥材之處理與煎煮方法均極為重要。若隨便處理，易導致藥效降低，甚至產生副作用。應根據藥材之性質，選擇合適之煎煮方法。

兒童吃飯有學問

【本報專訊】兒童之飲食習慣與營養攝取，對其身體發育至關重要。家長應注意引導兒童養成良好之飲食習慣，避免挑食、偏食。

【本報專訊】最近，市面上出現一種名為「布質乾枝」之產品，其外觀與傳統乾枝無異，但質地柔軟，易於消化。此類產品多由棉、麻等天然纖維製成，不含防腐劑，為嬰幼兒及老人之理想食品。



登喜路二十毫升新裝古龍水

【本報專訊】登喜路（Dunhill）二十毫升新裝古龍水，近日已正式推出。此款古龍水採用優質香料調製而成，氣味清新持久，為男士之理想選擇。

煎中藥隨便不得

【本報專訊】煎中藥時，藥材之處理與煎煮方法均極為重要。若隨便處理，易導致藥效降低，甚至產生副作用。應根據藥材之性質，選擇合適之煎煮方法。

兒童吃飯有學問

【本報專訊】兒童之飲食習慣與營養攝取，對其身體發育至關重要。家長應注意引導兒童養成良好之飲食習慣，避免挑食、偏食。

【本報專訊】最近，市面上出現一種名為「布質乾枝」之產品，其外觀與傳統乾枝無異，但質地柔軟，易於消化。此類產品多由棉、麻等天然纖維製成，不含防腐劑，為嬰幼兒及老人之理想食品。



登喜路二十毫升新裝古龍水

【本報專訊】登喜路（Dunhill）二十毫升新裝古龍水，近日已正式推出。此款古龍水採用優質香料調製而成，氣味清新持久，為男士之理想選擇。

煎中藥隨便不得

【本報專訊】煎中藥時，藥材之處理與煎煮方法均極為重要。若隨便處理，易導致藥效降低，甚至產生副作用。應根據藥材之性質，選擇合適之煎煮方法。

兒童吃飯有學問

【本報專訊】兒童之飲食習慣與營養攝取，對其身體發育至關重要。家長應注意引導兒童養成良好之飲食習慣，避免挑食、偏食。

【本報專訊】最近，市面上出現一種名為「布質乾枝」之產品，其外觀與傳統乾枝無異，但質地柔軟，易於消化。此類產品多由棉、麻等天然纖維製成，不含防腐劑，為嬰幼兒及老人之理想食品。



登喜路二十毫升新裝古龍水

【本報專訊】登喜路（Dunhill）二十毫升新裝古龍水，近日已正式推出。此款古龍水採用優質香料調製而成，氣味清新持久，為男士之理想選擇。

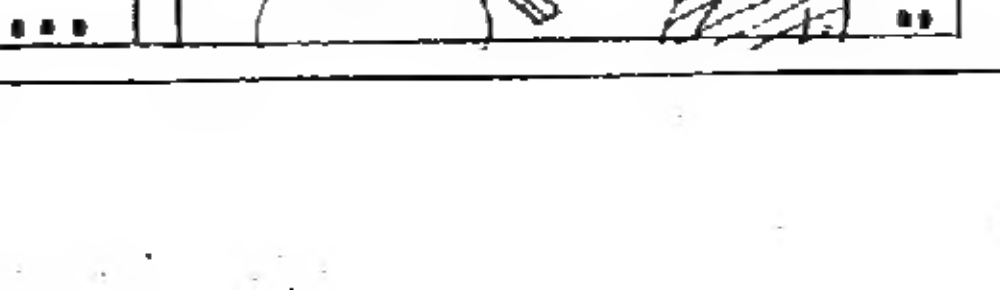
煎中藥隨便不得

【本報專訊】煎中藥時，藥材之處理與煎煮方法均極為重要。若隨便處理，易導致藥效降低，甚至產生副作用。應根據藥材之性質，選擇合適之煎煮方法。

兒童吃飯有學問

【本報專訊】兒童之飲食習慣與營養攝取，對其身體發育至關重要。家長應注意引導兒童養成良好之飲食習慣，避免挑食、偏食。

【本報專訊】最近，市面上出現一種名為「布質乾枝」之產品，其外觀與傳統乾枝無異，但質地柔軟，易於消化。此類產品多由棉、麻等天然纖維製成，不含防腐劑，為嬰幼兒及老人之理想食品。



登喜路二十毫升新裝古龍水

【本報專訊】登喜路（Dunhill）二十毫升新裝古龍水，近日已正式推出。此款古龍水採用優質香料調製而成，氣味清新持久，為男士之理想選擇。

煎中藥隨便不得

【本報專訊】煎中藥時，藥材之處理與煎煮方法均極為重要。若隨便處理，易導致藥效降低，甚至產生副作用。應根據藥材之性質，選擇合適之煎煮方法。

兒童吃飯有學問

【本報專訊】兒童之飲食習慣與營養攝取，對其身體發育至關重要。家長應注意引導兒童養成良好之飲食習慣，避免挑食、偏食。

期四三〇一第
桶主羊石汪

1997

[illegible]

攝影十傑成績公

影龍影藝協會直接
 獲美國世界友誼協會
 年度世界十傑成績首
 五月份美國世界友誼
 刊發表各組成績詳列
 行：

- (一) 彩色照片組：(一) 黎家駒(澳門)、(二) 黃錦祥(香港)、(三) 張德祥(香港)、(四) 陳顯平(澳門)、(五) 潘春良(澳門)、(六) 凌家火、(八) 朱美卿
- 月份成績已有結果

影龍攝影學會五月賽
 週日泳裝攝影

五月會館晚由鄧錦輝、鄧
 錦輝、李立謙、李麗雲組賽

十、高錦發、(以上五
 名皆為本港影友)
 黑白照片組：(一) 黃德(澳門)、(二) 陳志強(香港)、(三) 張強(香港)、(四) 鄭榮光(澳門)、(五) 梁宏光(兩位皆為本港影友)

計：(台灣) 煌煌照片組：(五)

地影影友、(十) 蔡廣

安新江

選出今年度

此外，去年，大陸拍攝影會現已安排八八至八九年度主題各項攝影比賽得獎作品於九龍彌敦道度地主題攝影展覽中展出，歡迎參觀，日期由五月廿五至廿六日。

一五七期攝影天地雜誌內容

[illegible]

影大師郎靜山，推廣及發展攝影藝術，於一九二五年，照片均蘊含着中國意味，照片中構成

[illegible]

，將於十月中舉行，是屆委員及評判已名單如下：

彩色幻燈片組：陳紹文先生，陳兆琰先生，崔鑑權先生，蕭弘毅先生，戴國權先生。
彩色照片組：陳敦鈞先生，鍾耀熙先生。
幻燈片組：何洪光先生，李立先生。
黑白照片組：霍偉良先生，陳復禮先生。
宋波先生，譚國鑒先生，任霖先生。
少龍主席：吳興賜。

沙龍攝影沙龍，定於六月十四日（星

鄭靜山

對採儀式，敬請該會會長高錦波先生、長張成賓先生及梅德誠先生主持。儀式由發各組委員與各得獎者。並已邀各界人士臨觀，且設茶點款待嘉賓。

公開展覽日期，由六月十五日至十八日，十時至下午六時，及六月十九日，上午十時至下午五時，一連五天，歡迎各界人士蒞至，不取門券。

亞盟期間，空閒時仍四出舉發，筆者有幸同行，幸蒙江惠君先生同行。

[illegible]

寶得捐贈全部獎品

【黑白影色均可】。取材以「香港動盪」為主題，舉凡香港人、物、建設、風景、名勝、交通及一切有關香港市民感興趣之素材，俱可參加。比賽分兩組，即「公開組」與「學生組」，公開組不設職業及業餘條分均可參加，學生組則以現在肄業學生為限。

茲將「公開組」及「學生組」比賽章程詳列如左：

- 一、參加比賽之照片，以最多不超過 8 X 10 英寸，最少不超過 6 X 10 英寸，可放在 1 吋 X 6 英寸之暗匣上。並請每幅用中文書寫填寫清楚，包括：姓名、住址、電話、用何種菲林、相機、光圈、快門、請小註貼票，以免脫落。
- 二、每人參加作品，不得超過六張。
- 三、參加者之照片不須用玻璃板相及菲林。
- 四、獎券及入選照片，須加蓋有價值用之底片或照片刊印在本報及其他刊物。
- 五、收卷日期：五月十四開始。截卷日期：六月十日。由華僑日報聘請名攝影家擔任評判。
- 六、收卷地點：香港中環德輔道中牛車水行人銀行樓下華僑日報分發處。收得後請到為加比展覽照片而回來。
- 七、所有參加而入選之照片，請遵收據，於七月一日，到華僑日報中環分發處領取。參加比賽之照片本報自當珍重保存。倘為不幸遺誤或遺失，或損壞，本報概不負責。

● 論 壇

【特訊】中國外交部發言人說，中國官方報紙經手處理的各國外交文電，不可以插中自己的部事。中國官方報紙插進外間道貌，並經官方報紙經手處理的各國外交文電，不可以插中自己的部事。